

La Gatineau



Draveurs et cageux 4

Des héros nationaux



Festival des arts de la scène : la 9^e édition est lancée 2

Succession de Stéphanie Vallée : Luce Farrell souhaite briguer l'investiture libérale 6

Soirée sur le thème de l'agrotourisme : les producteurs de la région à l'honneur 5

Salon de coiffure

Ladies and
GENTLEMEN



- Coiffure unisex
- Pose de cils
- Pose d'ongles
- Forfaits bronzage
- Cours de coiffure

Prenez un rendez-vous

819 306 2200

153, rue Principale Sud, Maniwaki

Venez rencontrer notre équipe **dynamique**

GAGNEZ VOTRE MÉNAGE DU PRINTEMPS

NETTOYEUR
Unique

Rempportez tous les produits nécessaires d'une valeur de **500\$**

Tirage le 23 mars **venez vous inscrire**

23 Rue Principale N, Maniwaki • nettoyeurunique.com • (819) 449-5160



L'ÉVÈNEMENT KIA C'EST ÇA

LIQUIDATION SORENTO 2018



0% + 0\$ + 0\$
FINANCEMENT* OU LOCATION* ACOMPTE DÉPÔT DE SÉCURITÉ
SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS

SORENTO LX TA 2018 À PARTIR DE

24 995 \$*

INCLUANT UN RABAIS AU COMPTANT 4 900 \$*

Mont-Laurier KIA



1759, boul. A.-Paquette, Mont-Laurier 819 623-1213 | kiamontlaurier.com

Suivez-nous sur

Un succès depuis neuf ans

Retrouvez plus de photos sur notre site internet : lagatineau.com**SYLVIE DEJOUY**

sdejouy@lagatineau.com

LAC SAINTE-MARIE - C'est parti pour une 9e édition. Le Festival des arts de la scène val-gatinois a été officiellement lancé samedi à l'occasion d'un 5 à 7 en présence du comité organisateur de l'événement, de partenaires et du public.

Le Festival des arts de la scène val-gatinois s'étale du 10 au 17 mars. L'équipe de bénévoles a concocté une programmation qui plaira à un large public, de par sa diversité et la qualité des artistes sélectionnés. Elle comprend treize spectacles grand public de musique variée, magie, impro et poésie ainsi que des prestations destinées aux jeunes dans certaines écoles de la région.

Cette année, la présidence d'honneur a été confiée à la préfète, Chantal Lamarche. «N'étant pas issue d'un milieu où la culture était présente, j'ai toutefois toujours été attirée par ce domaine, explique cette dernière. C'est pourquoi, dès que j'ai eu vent que des ateliers de théâtre étaient dispensés dans la MRC Vallée-de-la-Gatineau, je n'ai aucunement hésité à y inscrire ma fille. Le théâtre permet aux jeunes d'affronter leurs peurs, de briser l'isolement mais aussi et surtout de se bâtir une estime de soi en offrant aux spectateurs leurs divers talents. C'est ainsi que j'ai fait la connaissance, il y a plus de 10 ans, de Nadine Pinton et Denis Labelle qui offraient aux jeunes cette grande opportunité de monter sur les planches. Depuis, je n'ai jamais cessé de les

suivre et de les soutenir dans ce grand projet culturel.»

Fière d'avoir été nommée présidente d'honneur, Chantal Lamarche considère que «nous nous devons de promouvoir la culture sous toutes ses formes puisqu'elle permet à la communauté de se reconnaître, de se définir et de s'identifier. La MRC Vallée-de-la-Gatineau regorge de richesses culturelles de par son patrimoine et son terroir. Il est donc primordial de reconnaître l'apport fondamental de la culture comme source de rayonnement, d'épanouissement, d'identification commune, mais également de moyen de rétention de la population, de moteur économique et de fierté collective. Il en va de mon rôle et de ma responsabilité de m'assurer que la culture occupe une place de choix au sein de la communauté val-gatinoise.»

De son côté, le maire de Lac Ste-Marie, Gary Lachapelle, a tenu à féliciter les organisateurs de ce festival qui «offre à la population de Lac Ste-Marie et des environs la possibilité d'assister à une variété de spectacles avec des artistes professionnels et talentueux».

Programmation

Après le 5 à 7 de lancement, le public a pu profiter du concert du groupe Les Ringos, qui reprend des succès des Beatles. Dimanche dernier, en l'église St-Nom-de-Marie, le groupe local Les Ménestrels, le quatuor à cordes Four score, Naomi Eberhard et Nadia Boucher, sont montés sur scène. Mardi, la chanteuse country Vanessa Lavoie a donné un



▲ Alain Guimont, Monique Allard-Guimont, Karo Gravelle, du comité organisateur ; le maire de Lac Sainte-Marie, Gary Lachapelle ; Nadine Pinton, du comité organisateur ; la préfète Chantal Lamarche ; Denis Labelle, Gilles Gauthier, Nathalie-Anne Kenney, Martin Paradis, Michel Franche, du comité organisateur.

concert au restaurant Le Lacalong et mercredi le magicien Kayser était à la salle municipale de Bouchette.

Le festival se poursuit jusqu'à dimanche. Ce jeudi 15 mars, le public est attendu à l'Auberge des deux rives. Au programme : de la poésie avec des membres de Joul de bataille, puis le groupe A Leverage for mountains. Vendredi 16 mars, l'harmoniciste-chanteur Guy Bélanger sera au Club de golf du Mont Ste-Marie à compter de 20h. Trois activités sont prévues samedi 17 mars, pour la dernière journée du festival : l'ensemble Jazz réunion à midi au Ski Mont Ste-Marie, de l'impro avec la JAIME à 16h au restaurant Le Lacalong, le chanteur Bruno Pelletier à 20h

en l'église St-Nom-de-Marie.

Comme chaque année, la programmation comprend aussi un volet scolaire. Mardi, deux activités étaient prévues à la salle communautaire pour les élèves de l'école St-Michael de Low et Queen-Elizabeth de Kazabazua : le Grupo de capoeira et Daniel Richer avec ses sept contes pour sept enseignements. Mercredi, les élèves des écoles de Lac Ste-Marie et de Gracefield avaient rendez-vous au centre communautaire avec le groupe Bboyizm, breakdance. Vendredi 16 mars, des étudiants des écoles de Gracefield et Lac Sainte-Marie rencontreront Daniel Richer, Pappoose Aki.

En 2017, le festival fut un réel succès, attirant plus de 1 150 personnes de toutes les générations à dix-sept événements culturels, autant francophones qu'anglophones. Sa mission est de promouvoir les arts de la scène, d'éveiller les jeunes et les moins jeunes aux arts et à la culture, de la rendre accessible et de stimuler l'économie locale tout en permettant aux artistes de la région de faire valoir leurs talents. Depuis 9 ans déjà le festival est reconnu comme un acteur incontournable de la vie culturelle de la Vallée-de-la-Gatineau.

Renseignements : <http://www.festival-val-gatinois.ca>



▲ Le Festival des arts de la scène val-gatinois a été officiellement lancé samedi à l'occasion d'un 5 à 7.

SERVICE D'IMMATRICULATIONS ET PERMIS

Le conseil demande à la SAAQ de lancer un appel d'offres

SYLVIE DEJOUY

sdejouy@lagatineau.com

GRACEFIELD - Suite à l'annonce de la Ville concernant la fermeture à compter du 27 avril du service d'immatriculations et permis, des entreprises privées ont manifesté leur intérêt à soumissionner pour gérer un point de services sous la juridiction de la Société d'assurance automobile du Québec. Durant leur rencontre de mars, les membres du conseil municipal ont donc adopté, à l'unanimité, une résolution pour demander à la SAAQ de lancer un appel d'offres public afin de garder le service d'immatriculations et de permis dans la Ville de Gracefield.

Parmi les autres points à l'ordre du jour, le conseil a résolu d'accorder un contrat à la société Webaction, au montant de 4 950\$ plus taxes, pour la refonte du site Internet de la Ville, incluant un forum de discussion.

Le règlement de citation patrimoniale du presbytère et de l'église

Notre-Dame-de-la-Visitation de Gracefield, entré en vigueur le 31 janvier dernier, a été abrogé. Cela fait suite à une demande du conseil d'administration du presbytère et de l'église. Le conseiller Alain Labelle a mis sa dissidence sur ce point car «on a travaillé pendant un an sur ce dossier. On a travaillé pour rien».

Une résolution a été adoptée afin de demander à la MRC d'appuyer la demande de la Ville de Gracefield auprès du ministère des Transports pour la réfection du chemin Point-Comfort. Le conseil estime que ce chemin, qui est sous la responsabilité du ministère des Transports, est «dans un état lamentable et représente un danger considérable pour les usagers de ce tronçon». À ce sujet, la Ville reçoit presque à toutes les semaines des plaintes. Cela fait plusieurs années que la Ville dénonce la situation auprès du ministère des Transports mais aucune intervention majeure n'a été faite à ce jour.

Le conseil n'a pas accepté de donner son



appui aux municipalités de Délage et Bouchette qui souhaitent l'ouverture de la pêche blanche sur le lac 31-Milles pendant un mois. Les élus de Gracefield ne sont pas contre cette demande mais ils estiment que la pêche hivernale devrait être autorisée sur le lac 31-Milles pour la saison hivernale au complet.

Côté loisirs, plusieurs activités sont à venir, dont une activité littéraire à la bibliothèque fin mars ainsi qu'un atelier informatique pour les aînés les lundis pour une durée de huit semaines. Une demande de subvention sera déposée auprès du Programme d'assistance financière aux célébrations locales de la Fête nationale afin d'organiser des activités pour souligner la St-Jean. Par ailleurs, une soirée mexicaine sera organisée le 5 mai au Centre récréatif et communautaire, dans le cadre de la Semaine de la santé mentale, en association avec la Maison amitié Haute-Gatineau. 60% des profits seront remis à cette dernière et les profits nets du bar au service des loisirs de la Ville de Gracefield.

la bibliothèque J.R.L'Heureux présente

À La Rencontre des mots et des Notes

Café Bohême

Le jeudi, 22 mars à 19h

Au Château Logue

Un léger goûter vous sera servi et le bar sera ouvert.

Laissez-passer gratuits disponibles à la bibliothèque

J.R. L'Heureux 449-2738

Réservez dès maintenant Places limitées!

LE MOIS DU RAM



WOW

du jamais vu

Ram 2017

25%

de rabais

*Détails chez Gendron Auto

Jeep | L'ÉVÉNEMENT Sans Limites

Jeep Cherokee 2018 et Compass

10% à 15%

de rabais



*Détails chez Gendron Auto



PROGRAMME
ECHANGE
D'ÉQUIPEMENT
SPORTIF

VOUS JOUEZ... VOUS APPORTEZ
ÉQUIPEMENT DE HOCKEY, SOCCER, BASEBALL,
TENNIS, SKI ET TOUT AUTRE ÉQUIPEMENT SPORTIF
NOUS PASSERONS AU SUIVANT!
UNE INITIATIVE DE:

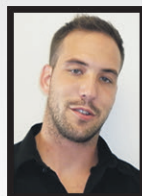
PRENEZ RENDEZ-VOUS AUJOURD'HUI!



Manon Fortin
Directrice commerciale



Marcel Fournier
Directeur des ventes



Marc-Antoine Gendron
Représentant aux ventes



Brian Lannigan
Représentant aux ventes

819 449-1611

GENDRONAUTO.COM

259, BOUL. DESJARDINS
MANIWAKI (QUÉBEC)

GENDRON

C'EST PLUS QU'UN CONCESSIONNAIRE!

CHRYSLER

Jeep

DODGE

RAM

STATUT DE HÉROS NATIONAUX POUR LES DRAVEURS ET CAGEUX

Demande à l'Assemblée nationale

SYLVIE DEJOUY

sdejouy@lagatineau.com

LA GATINEAU - Prochainement, une demande sera adressée à l'Assemblée nationale du Québec pour que les draveurs et cageux soient élevés au rang de héros nationaux. Il s'agirait d'une belle reconnaissance pour ces grands travailleurs qui occupent une place majeure dans l'histoire québécoise.

C'est l'organisme A.B.C. Stratégies qui est à l'origine de cette initiative. Afin que le projet se concrétise, il s'est associé à la Fédération histoire Québec. «Grâce à la Loi sur le patrimoine, on a reconnu la rivière de l'Outaouais comme étant un lieu historique, explique Isabelle Regout, membre de l'équipe de A.B.C. Stratégies. Ça a été la deuxième désignation en vertu de cette loi, après le fleuve St-Laurent. Donc nous arrivons avec l'idée de présenter deux demandes pour ces deux figures emblématiques, les cageux et les draveurs, ainsi qu'une troisième demande pour un événement historique autour de Columbo. Donc on déposera trois demandes, qui seront traitées les unes avec les autres. A.B.C. Stratégies a fait la rédaction des demandes.

Elles ont été envoyées à la Fédération histoire Québec qui doit en faire la relecture et les corriger. Une fois que ça sera fait, on va les soumettre. On compte le faire pour Pâques puis le dossier sera traité cette année. En parallèle, on a fait un travail auprès de la députation de la région. On trouvait ça important de faire une démarche préalable pour les sensibiliser à l'importance des draveurs du Québec et des cageux de l'Outaouais. On fait ces démarches dans une idée pédagogique, pour pérenniser la mémoire de ces ancêtres.»

Alexandre Pampalon est directeur de A.B.C. Stratégies. Pour lui, il est essentiel «d'honorer ce métier, ces gens qui avaient beaucoup de détermination, audacieux, courageux. On a reçu l'appui du député Marc



▲ Travailler sans relâche était une des devises des draveurs, surtout quand on fait face à un tel embâcle. Source : M. Maurice Mantha. Photographie : Stephen Homer. Collection : Centre d'interprétation.



▲ Tous les cours d'eau étaient mis à profit afin d'acheminer la ressource vers les usines que possédait la CIP Inc. Un dur travail pour ces valeureux draveurs. Source : M. Vital Riel. Collection : Centre d'interprétation.

mémoire des gens ce qu'étaient les cageux». Depuis un mois, A.B.C. Stratégies travaille avec l'Office québécois de la langue française pour mettre le mot cageux dans le dictionnaire, afin de les distinguer des draveurs.

«Les cageux ont été là avant les draveurs,

explique Alexandre Pampalon. Ils faisaient flotter et rassemblaient les billots de bois pour en faire des radeaux, des cages, pour en faire des trains de bois qui regroupaient 50 à 22 cages et qui descendaient de Gatineau pour aller jusqu'à Québec pour alimenter l'Angleterre en bois.» Ces cages de bois flottantes, qui pouvaient faire 1,6 kilomètre de long et 60 mètres de large, réunissaient des milliers de billots de bois.

Le métier de draveur a disparu il y a 25 ans, celui de cageux il y a 100 ans. Les deux ont eu un impact important sur le développement du Québec à plusieurs niveaux.

Un peu d'histoire

Philemon Wright a été le premier à expédier, le 11 juin 1806, un train de bois équarri dénommé Columbo. Depuis l'embouchure de la rivière Gatineau, le premier train de bois a pris la direction de Montréal en suivant le cours de la rivière des Outaouais. À

l'époque, les draveurs mettront 35 jours en passant par le lac des Deux Montagnes pour rejoindre le fleuve St-Laurent et atteindre Québec. La navigation s'est avérée périlleuse aux rapides du «Long Sault» qui, à l'époque, représentaient une dénivellation de plus de 14 mètres coupant alors la rivière sur près de 10 kilomètres de long. Plus tard, grâce à l'aménagement de canaux de détournement, on ne mettra que 24 heures pour faire le trajet. Suivront ensuite plusieurs milliers de «trains de drave» sur la rivière des Outaouais, la plus longue rivière du Québec (1 271 km).

L'industrie forestière a considérablement marqué la Vallée-de-la-Gatineau et plus largement la région de l'Outaouais. Sous l'impulsion de l'entrepreneur Philemon Wright, l'exploitation forestière des terres du Pays de la Gatineau commence au début du 19^e siècle avec l'établissement des premiers camps de bûcherons. Plus tard, ces chantiers serviront à alimenter les usines de transformation du bois situées plus au sud, au confluent de la rivière Gatineau et de la rivière des Outaouais.

Pendant 150 ans, la drave restera le moyen de transport privilégié pour acheminer le bois de la vallée. Aujourd'hui encore, on loue la bravoure et l'agilité des hommes qui se tenaient debout sur les billes de bois et mesuraient le danger à chaque pas, tels des équilibristes.

Photos fournies par le Centre d'interprétation de la protection de la forêt contre le feu.

Carrière, du député-ministre André Fortin, ainsi que du président de la Fédération histoire Québec, Richard Bégin».

À Maniwaki, le Centre d'interprétation de la protection de la forêt contre le feu travaille aussi à mettre en valeur les draveurs, à travers notamment ses expositions et son travail de traitement des archives en lien avec la thématique de la drave. Pour son directeur, François Ledoux, une reconnaissance du statut de héros nationaux est une très bonne idée : «On travaille depuis longtemps à préserver le patrimoine forestier de la région, à en parler et à organiser des soirées reconnaissance pour les draveurs. On est d'accord avec la démarche. Mais il ne faut pas que ça soit juste pour les draveurs et les cageux de l'Outaouais, il faut que ça soit pour tous ceux du Québec.»

Draveurs et cageux

Comme l'explique Isabelle Regout, «le métier de draveur a un peu estompé dans la



▲ Draveur de la CIP Inc. dégageant des billots en amont du pont dans la municipalité de Grand-Remous. Source : M.Éloi St-Amour. Collection : Centre d'interprétation.



▲ M. Vital Riel, un des valeureux draveurs de la CIP Inc. pose ici devant un embâcle sur la rivière Maligne (Maline). Source : M. Vital Riel. Collection : Centre d'Interprétation.

La Gatineau

135-B, route 105,
Maniwaki (Québec) J9E 3A9
Tél.: 819-449-1725
Télé.: 819-449-5108

Réception : **Mélanie L'Écuyer**
reception@lagatineau.com

Conseillères publicitaire:
Mélanie L'Écuyer: mleucuyer@lagatineau.com
Suzanne Lamarche: slamarche@lagatineau.com

Rédaction : **redaction@lagatineau.com**

Sylvie Dejouy, journaliste
sdejouy@lagatineau.com

Jean Lacaille, journaliste
jlacaille@lagatineau.com

Infographie : **Stéfane Bogé**, **Jessica Robitaille**

Avis public : **avis@lagatineau.com**

Heures d'ouverture :

Du lundi au jeudi de 8h30 à 16h00.

Fermé le vendredi.

Heure de tombée : Le mardi à 12h.

Votre journal local est la propriété d'un groupe d'actionnaires de la région. Il est produit par une équipe de professionnels qui mettent tout en oeuvre pour vous servir adéquatement.

Conseil d'administration :

Denis Gendron, Président
Mathieu Vallières, Vice-président,
Alain Cousineau, Secrétaire-trésorier
André Lapointe, André Benoît,
Raynald Hamel, Denis Bonhomme.

Publié le jeudi, et monté dans nos ateliers par Les Éditions La Gatineau Ltée, 135-B, route 105, Maniwaki
Imprimé à l'Imprimerie Qualimax 130, Adrien-Robert, Gatineau (Québec)

Courrier de deuxième classe, enregistrement n° 0535
Dépôt légal : Bibliothèque Nationale du Québec.

Tirage : 11 300 copies.

Représentation nationale :
Montréal : 514-866-3131 Toronto : 416-362-4488

SOIRÉE SUR LE THÈME DE L'AGROTOUTISME ET DU TOURISME GOURMAND

Les producteurs locaux à l'honneur

SYLVIE DEJOUY

sdejouy@lagatineau.com

LA GATINEAU - Une soirée réseautage était organisée la semaine dernière, dans les bureaux de la MRC à Maniwaki, sur le thème de l'agrotourisme et du tourisme gourmand. Tous les producteurs de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau étaient conviés à cette rencontre organisée par la Table agroalimentaire de l'Outaouais. Une vingtaine de personnes étaient présentes.

La Table agroalimentaire de l'Outaouais (TAO) est un organisme à but non lucratif dont le rôle est de coordonner les efforts de développement du secteur agroalimentaire régional.

Pour ce faire, son conseil d'administration regroupe des représentants des principaux acteurs du développement du secteur agroalimentaire régional.

La TAO est ainsi un lieu d'échanges et de concertation.

La rencontre a commencé par un mot de la préfète, Chantal Lamarche, qui a rappelé la place essentielle qu'occupent les producteurs locaux dans la région et l'importance de les soutenir. Marie-Neige Besner, chargée de projet, et Vincent Philibert, directeur de la TAO, ont ensuite présenté le suivi de la démarche régionale en agrotourisme et tourisme gourmand.

Ils ont aussi parlé du Parcours Outaouais, un projet structurant et



rassembleur présentant les charmes et délices de l'Outaouais à travers deux supports, soit une carte papier distribuée dans différents lieux de la région (notamment dans les kiosques d'information touristique et chez ses membres) et un site Internet. Une nouvelle application pour téléphones intelligents sera aussi bientôt lancée.

Le parcours est divisé en quatre circuits «cardinaux» afin d'inciter les gourmands à partir à la découverte des richesses agroalimentaires qui les entourent et qui demeurent malheureusement encore trop souvent méconnues. Alors que l'objectif principal du parcours est de mettre en valeur les entreprises et artisans

agroalimentaires de l'Outaouais, celui-ci contribue également à façonner une fierté régionale, et ce à travers la célébration d'un savoir-faire et d'un patrimoine agroalimentaire qui façonnent des produits d'une fraîcheur et d'une qualité incomparables.

La rencontre s'est terminée par un atelier sur l'identification des activités complémentaires à l'agrotourisme et au tourisme gourmand dans la Vallée-de-la-Gatineau.

Mais au-delà des sujets abordés durant la rencontre, celle-ci a permis de constater la belle diversité des producteurs qui sont installés dans la région. Des producteurs de pommes, de sirop d'érable, de viande, etc, qui contribuent au rayonnement de la Vallée-de-la-Gatineau.

▲ Les personnes présentes à la soirée réseautage organisée par la Table agroalimentaire de l'Outaouais, sur le thème de l'agrotourisme et du tourisme gourmand.

SOUPER ET SOIRÉE

au profit de la paroisse
St-Patrick le samedi 17 mars
au sous-sol de l'église St-Patrick.
Pour infos : 819-334-2686

**DOMINANT DANS LA POUDREUSE.
DOUX SUR VOTRE PORTE-FEUILLE.**

**4 ANS DE PROTECTION
SUR LES MODÈLES 2019[†]**
OU
**750\$ DE RABAIS
SUR LES ACCESSOIRES ET VÊTEMENTS[‡]**



LA VENTE

FIÈVRE
DU PRINTEMPS

ski-doo

ENT
équipements
aniwaki

62, route 105 - 819-449-1744

www.equipementsaniwaki.com

© 2018 Bombardier Produits Récréatifs inc. Tous droits réservés. ®, MC et le logo BRP sont des marques de commerce de Bombardier Produits Récréatifs inc. ou de ses sociétés affiliées. Cette offre est valide au Canada seulement chez les concessionnaires Ski-Doo® participants à l'achat d'une nouvelle motoneige Ski-Doo 2019 commandée entre le 20 février 2018 et le 11 avril 2018 dans le cadre de la promotion La fièvre du printemps Ski-Doo. Les unités utilisées pour la course sont exclues de cette offre. Les conditions peuvent varier d'une province à l'autre et la promotion peut prendre fin ou être modifiée en tout temps sans préavis. † Obtenez 4 ans de protection sur les modèles 2019 : Les véhicules admissibles sont, parmi les motoneiges Ski-Doo de l'année modèle 2019 neuves et non utilisées, commandées dans le cadre de la promotion La fièvre du printemps Ski-Doo. Les consommateurs qui achètent un véhicule admissible bénéficieront d'une garantie limitée BRP de 12 mois plus 36 mois additionnels de protection B.E.S.T. Sous réserve des exclusions, limitations de responsabilité et de toutes autres conditions de la garantie limitée courante de BRP, y compris, mais sans s'y limiter l'exclusion de dommages causés par un usage abusif, une mauvaise utilisation ou de la négligence. La protection B.E.S.T. est assujettie à une franchise de 50 \$ sur chaque réparation. Consultez votre concessionnaire BRP participant pour avoir tous les détails et pour recevoir une copie de la garantie limitée BRP et du contrat B.E.S.T. ‡ 750 \$ de rabais sur les accessoires et vêtements : Avec la commande d'une motoneige Ski-Doo de l'année modèle 2019, dans le cadre de la promotion La fièvre du printemps Ski-Doo, l'acheteur bénéficiera d'un rabais de 750 \$ sur les accessoires et vêtements Ski-Doo 2019 et antérieurs. Le rabais s'applique sur le montant total de la facture avant taxes et frais d'installation. Les pièces de remplacement, l'huile XPS et les produits d'entretien sont exclus de cette promotion. Un (1) seul rabais par client. Cette offre n'est pas valide en ligne et peut être utilisée une seule fois. Ce rabais ne peut être échangé contre un montant en argent comptant. Les promotions sont sujettes à changement ou annulation en tout temps et sans préavis. Cette offre ne peut être transférée, échangée, vendue ou combinée à toute autre offre à cet effet dans le présent document. L'offre n'est pas en vigueur là où la loi l'interdit. BRP se réserve le droit d'annuler ou de modifier en tout temps les spécifications, les prix, les designs, les caractéristiques, les modèles et leur équipement sans obligations de sa part. Consultez votre concessionnaire de motoneiges pour le choix d'un véhicule répondant à vos besoins spécifiques et portez une attention spéciale au guide du conducteur, à la vidéo et au manuel de sécurité ainsi qu'aux consignes de sécurité apparaissant sur votre motoneige. Conduisez toujours prudemment et de façon responsable. Portez toujours des vêtements de protection appropriés et un casque. Observez toujours les lois et règlements en vigueur. Gardez toujours à l'esprit que l'alcool/les drogues et la conduite ne font pas bon ménage.

ski-doo®



Détails au ski-doo.com

Maison de la culture

Vendredi 16 mars

MASSICOTTE
Quelle famille!



37\$

Vendredi 23 mars

RENCONTRE INTIME AVEC
JOHNNY CASH
THE TENNESSEE TWO



35\$

Mercredi 28 mars à 19h

DÉCHETS-D'ŒUVRES



10\$

Jeudi 5 avril

INI



Samedi 7 avril - 13h

Fine mouche
et les petites gouttes d'or



10\$

Mercredi 25 avril

LES GRANDES CRUES
SU'L GROS VIN
Pour l'amateur d'humour corsé!



28\$

Infos et réservations :
www.mcvg.org / 819-449-1651

INVESTITURE LIBÉRALE DANS LE COMTÉ DE GATINEAU

Luce Farrell annonce sa candidature



SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

LA GATINEAU - Après l'annonce il y a quelques jours que Stéphanie Vallée ne sollicitera pas un nouveau mandat aux élections provinciales de l'automne prochain, déjà une première personne a officiellement annoncé être intéressée à lui succéder. Il s'agit de Luce Farrell, attachée politique de Stéphanie Vallée.

Mme Farrell a publié sur sa page Facebook un message dans lequel elle dit que «l'annonce récente de Stéphanie Vallée à l'effet qu'elle ne sollicitera pas de nouveau mandat en octobre prochain a suscité chez moi une vive réflexion. Forte de mes 10 années comme attachée politique de la députée de Gatineau et de mon désir toujours ardent de défendre les intérêts



▲ Luce Farrell (deuxième en partant de la gauche) et Stéphanie Vallée au centre, lors du brunch organisé en mars 2017 afin de souligner le 10e anniversaire de la première élection de cette dernière comme députée de la circonscription de Gatineau.

des citoyens de la région et de contribuer à son développement, j'annonce mon intention de briguer l'investiture libérale de la circonscription de Gatineau. Je compte sur votre appui!»

Pour le moment, Luce Farrell ne préfère pas accorder d'entrevue pour donner plus de détails sur ses intentions car elle préfère «attendre que le Parti libéral valide ma candidature officiellement. Maintenant que j'ai manifesté mon intention auprès du parti, je dois attendre d'avoir leur accord». Cela

pourrait prendre quelques jours. En attendant, le message de Luce Farrell sur sa page Facebook a été suivi de plusieurs commentaires d'encouragement.

De son côté, Michel Gauthier, le président de l'Association libérale du comté de Gatineau, ne confirme pas si d'autres personnes sont également intéressées à succéder à Stéphanie Vallée. Mais il confirme que l'assemblée d'investiture aura lieu vers mi-juin, après la fin de la session parlementaire.

MARTIN COUSINEAU

Rencontre avec cet artisan-ébéniste aux multiples talents

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

MANIWAKI - Dans l'atelier de Martin Cousineau, ça regorge de projets. Cet artisan-ébéniste originaire de Maniwaki se fait de plus en plus connaître grâce à ses très belles créations : des salières et poivrières, des planches à découper, mobiliers, objets décoratifs, chaises extérieures, bacs à jardin, etc, qui mélangent un côté rustique à un style moderne.



▲ Martin Cousineau avec quelques-unes de ses créations.

À la base, Martin Cousineau a une formation en technique d'usinage. «Je suis machiniste, explique-t-il. Je me suis un peu spécialisé en hydraulique, parce que j'ai habité pendant 13 ans à Val-d'Or, avant de revenir dans la région. Aujourd'hui, je suis machiniste chez Soudure mobile Sylvain Lefebvre à Bouchette.»

En parallèle de son travail, Martin Cousineau travaille sur ses créations, faites essentiellement en bois et parfois en y ajoutant de l'acier. «J'ai toujours été manuel, explique-t-il. Quand j'étais p'tit gars, je faisais n'importe quoi avec quasiment rien. Mais tout a vraiment commencé par un contrat de portes d'armoire lancé à la blague par une amie de ma femme. J'ai acheté du stock, je me suis informé et je les ai faites. À partir de là, j'ai commencé à faire des petits contrats ici et là, à acheter de l'outillage.»

Dernièrement, Martin Cousineau a gagné le concours lancé par la MRC pour fabriquer 12 exemplaires du trophée qui sera offert aux gagnants de la Soirée reconnaissance loisir, sport et culture. Il s'est associé avec Jaicy Morin, de



▲ Martin Cousineau dans son atelier.

Inspiration design, pour le créer. «Je travaille déjà en collaboration avec Jaicy, explique-t-il. Je trouvais ça intéressant de participer au concours pour qu'on se fasse connaître.»

Actuellement, Martin Cousineau a un point de vente à Maniwaki, Chez Gargantini. Par la suite, il pourrait en ajouter d'autres. Pourquoi pas aussi de la vente en ligne. En attendant, il fait quelques marchés, en particulier durant la période de Noël. Il est aussi possible de le contacter directement via sa page Facebook «Martin Cousineau artisan», au 819-441-6618 ou par courriel au couz@hotmail.fr

LA DÉPUTÉE STÉPHANIE VALLÉE

Rencontre avec des Val-Gatinoises

SYLVIE DEJOUY

sdejouy@lagatineau.com

MANIWAKI - Afin de souligner la Journée internationale des droits des femmes, la députée-ministre Stéphanie Vallée avait convié les Val-Gatinoises à un déjeuner jeudi 8 mars, au resto-pub Le Rabaska.

«On avait invité notamment des femmes qui sont impliquées dans plusieurs organismes, explique Stéphanie Vallée. J'ai été étonnée de constater à quel point les femmes impliquées politiquement et au sein de divers organismes sont beaucoup plus nombreuses aujourd'hui qu'elles ne l'étaient il y a dix ans. Il y a eu beaucoup de chemin parcouru et il y a plusieurs femmes qui ont mis de côté leurs appréhensions.»

L'objectif de la rencontre était de discuter de différents sujets en lien avec les droits des femmes mais aussi de réseauter. «Il y avait des femmes du milieu municipal, du milieu communautaire, du milieu des affaires, des agricultrices, précise Stéphanie Vallée. Des femmes avec différents bagages. Des aînées, des plus jeunes. C'était un heureux mélange de profils.»

Parmi les dossiers en lien avec les droits des femmes, il y a notamment leur place dans le milieu politique. Si des progrès ont été faits, il reste des étapes à franchir afin qu'elles soient plus nombreuses. «Quand je suis arrivée en poste en 2007, c'était la première fois qu'une femme occupait la

fonction de député de la circonscription de Gatineau, explique-t-elle. Je suis arrivée dans un milieu qui était majoritairement masculin. Au conseil des maires, il n'y avait que des hommes ayant en moyenne 50 ans et plus. Systématiquement, on m'appelait «ma p'tite». Ça ne se voulait pas méchant, mais en même temps ça démontrait une certaine supériorité. Je suis arrivée en politique à 35 ans, j'ai été promue ministre de la Justice à 42 ans, les gens me disaient souvent «t'es bin jeune». Mais à 35 ans, Robert Bourassa était Premier ministre. Je ne crois pas que ce sont des remarques qu'on aurait faites à un homme. Au fil des ans, les gens se sont habitués à voir plus de femmes et des femmes jeunes. C'est beau de voir que des femmes ont fait le pari de briguer les suffrages et de s'engager, ce qui amène une dynamique différente.»

Une femme en politique doit encore aujourd'hui faire face à une opinion publique qui peut parfois être plus dure envers elle qu'envers un homme. À des remarques sur son physique, sur sa sensibilité associée à tort à une faiblesse, sur ses relations amoureuses, etc. «Un gars qui se choque il a du caractère, si c'est une femme elle est émotive, commente Stéphanie Vallée. Malheureusement c'est encore comme ça, même si c'est appelé à changer. Je suis certaine que si un homme a une conjointe qui travaille dans les médias on n'en fait pas état, mais on beaucoup fait état de ma relation avec mon conjoint (Roch Cholette).»

Autre défi des femmes en politique,

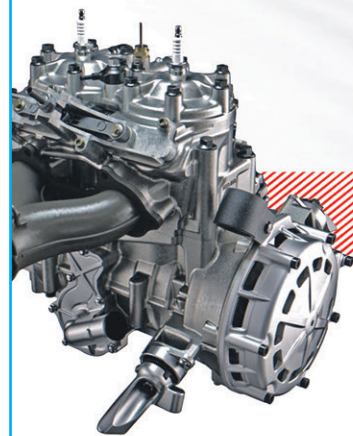


▲ La députée-ministre Stéphanie Vallée entourée des femmes présentes au déjeuner.

comme pour toutes celles qui souhaitent s'investir dans leur carrière : la conciliation travail-famille. Quand Stéphanie Vallée a été élue, ses enfants étaient tout jeunes. «Mon ex-conjoint, Louis-André, a été aidant, explique-t-elle. Mais les attentes à l'égard des femmes sont encore un peu plus traditionnelles. J'en ai pris beaucoup sur mes épaules, probablement par culpabilité d'être souvent absente. C'est très difficile de ne pas être près de nos enfants quand ils vivent des moments difficiles.»

Dernièrement, Stéphanie Vallée a annoncé qu'elle ne se représentera pas aux élections provinciales de l'automne prochain, afin de consacrer plus de temps à ses proches. Elle incite cependant les femmes à se lancer en politique et à prendre leur place. En vue de la prochaine élection générale, en 2018, les libéraux et les péquistes misent sur une zone paritaire de 40 à 60 % ; les caquistes s'engagent à recruter «le maximum de femmes» ; Québec solidaire vise pour sa part la parité.

850
PUISSANTES
RAISONS DE
PROFITER DU
PROGRAMME
SNOWCHECK



NOUVEAU
MOTEUR 850 PATRIOT™
DE POLARIS®
EXCLUSIVITÉ SNOWCHECK

4 ANS + **AUCUN PAIEMENT**
DE GARANTIE PENDANT 6 MOIS

Les Sports
DAULT
ET FRÈRES

383, boul. Desjardins, Maniwaki (Québec)
Tél.; 819 449-1001 Sans frais 1 877 449-1002

www.sportsdault.com

SNOWCHECK
MODÈLES ET PERSONNALISATION EXCLUSIFS

POLARIS
POLARISSNOWMOBILES.COM

Aucun intérêt et aucun paiement pendant six mois plus un taux de financement de 5,99 % pendant 60 mois : Cette offre est d'une durée limitée et est valide à l'achat de modèles admissibles sélectionnés de l'année modèle 2019, sous réserve de l'approbation de crédit de Financement Auto TD (FATD) sur les achats admissibles financés dans le cadre de ce programme. L'offre ne peut pas être combinée à certaines autres offres et peut être modifiée, prolongée ou annulée en tout temps sans autre forme d'avis. Consultez les concessionnaires participants pour obtenir tous les détails et toutes les conditions. Les taux des autres établissements prêteurs peuvent varier. Le paiement mensuel et le coût d'emprunt varieront en fonction du montant emprunté et du versement initial/de la valeur d'échange. Le montant minimal à financer est de 5 000 \$. Exemple : 7 500 \$ financés à 5,99 % pendant 60 mois = 60 paiements mensuels de 144,96 \$ avec un coût d'emprunt de 1 197,67 \$ et une obligation totale de 8 697,67 \$. Le montant financé ne comprend pas les frais de transport, d'immatriculation, de PPSA/RDPRM, d'assurance, d'enregistrement, les frais d'administration du détaillant ni les autres frais et taxes applicables. Les concessionnaires sont libres de fixer des prix individuels, mais doivent être enregistrés auprès de FATD pour participer. L'offre n'est valide qu'au Canada et ne s'applique pas aux achats antérieurs. La garantie limitée promotionnelle comprend la garantie du fabricant standard de 12 mois plus une couverture de la garantie limitée promotionnelle supplémentaire de 36 mois pour un total de 48 mois de la couverture de la garantie. Après les 12 premiers mois de la garantie du fabricant, toute couverture de la garantie supplémentaire est sous réserve d'une franchise de 50 \$ par visite. Toutes les offres SnowCheck sont valables seulement chez les concessionnaires Polaris participants. Consultez votre concessionnaire local pour plus de détails. Les offres sont valides sur les commandes SnowCheck de l'année modèle 2019 entre le 5 mars et le 17 avril 2018. La livraison chez le consommateur doit avoir lieu entre le 1er août et le 31 décembre 2018. Conducteur professionnel en circuit fermé. Polaris® recommande à tous les conducteurs de motoneige de suivre un cours de formation. Ne tentez pas d'effectuer des manœuvres qui dépassent vos capacités. Portez toujours un casque de sécurité et tout autre équipement de protection. Ne conduisez jamais sous l'influence de l'alcool. ©2018 Polaris Industries Inc.

DESCENTE À L'EAU DE LA BAIE MATTE**Gracefield donne suite aux plaintes****JEAN LACAÏLLE**

jlacaille@lagatineau.com

GRACEFIELD - Les élus de Gracefield ont décidé de porter une oreille attentive aux plaintes de leurs citoyens concernant la nouvelle descente de mise à l'eau de la Baie Matte sur le lac des Trente-et-un-Milles dans la municipalité de Gracefield.

Rejoint alors qu'il était en réunion avec ses homologues de la région à Maniwaki, dans la matinée de mardi, le maire de Gracefield, Réal Rochon, a confirmé que la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau avait accepté de jeter un coup d'œil à la descente de mise à l'eau de la Baie Matte lors d'un exercice de simulation de mise à l'eau d'une embarcation le printemps prochain.

«La MRC est même disposée à rectifier le tir s'il le faut. Les contribuables se

plaignent du fait qu'ils doivent reculer trop loin pour mettre leur bateau à l'eau si bien qu'ils sont parfois obligés de prendre des bains forcés. Le Service de génie civil de la MRC va se pencher sur la problématique. Nous voulons que nos contribuables sachent que nous donnons suite à leurs demandes».



▲ Le maire de Gracefield, Réal Rochon.

Parc régional

Le maire Rochon a également confirmé que la Ville de Gracefield avait accepté d'injecter 23 000 \$ dans la Corporation du Parc régional du lac des Trente-et-un-Milles pour l'année 2018. «C'est la dernière année où nous avons un droit de retrait du parc régional. Nous allons en discuter avant de décider quoi que ce soit».

COMMISSION SCOLAIRE DES HAUTS-BOIS-DE-L'OUTAOUAIS**Négociation de nouveaux protocoles d'entente avec Western Québec****SYLVIE DEJOUY**

sdejouy@lagatineau.com

MANIWAKI - Le conseil des commissaires de la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais a tenu dernièrement sa rencontre mensuelle. Parmi les points à l'ordre du jour, il a été décidé d'autoriser Charles Pétrin, directeur du Service des ressources matérielles et technologiques, de négocier avec la Commission scolaire Western Québec de nouveaux protocoles d'entente. Ces ententes concernent la location des locaux de l'école Jean-Paul II à Campbell's Bay ainsi que de la Cité

étudiante de la Haute-Gatineau à Maniwaki. Signées pour cinq, elles ont été basées sur les superficies à utilisation unique et les superficies partagées ainsi que sur le nombre d'élèves. Or, en raison de la variation importante d'élèves pour l'année 2017-2018 qui a apporté une augmentation considérable du coût de la facture soumise à la Commission scolaire Western Québec, les deux directeurs généraux et les deux directeurs des ressources matérielles des deux commissions scolaires recommandent de revoir ces deux ententes.

Durant la même rencontre, les commissaires ont nommé Valérie Carle à titre de directrice adjointe à

l'établissement Le Rucher de la Vallée-de-la-Gatineau.

Les commissaires ont aussi adopté une résolution pour adhérer au programme « Mesure entente culture-éducation ». Cette mesure permettra d'obtenir plusieurs livres de littérature jeunesse pour l'ensemble des bibliothèques scolaires.

**Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais**

Le conseil a accepté la plus basse soumission conforme de Gestion DMJ pour l'installation d'un monte-personne au Centre St-Joseph à Gracefield.

Économie affaires**LE KARMA DEVIENT LE PANNEAU 105 2018****Changement de propriétaires****SYLVIE DEJOUY**

sdejouy@lagatineau.com

BOIS-FRANC - La nouvelle a ravi la population de Bois-Franc : le principal commerce du village, situé au bord de la route 105, rouvrira bientôt ses portes. Un couple, Rachel St-Jean et Clarence Caissie, ont acheté le Karma, qui était fermé depuis près de 3 ans. Comme l'explique ce dernier, «c'était un rêve pour Rachel d'avoir son propre dépanneur. L'occasion s'est présentée et on a décidé de se lancer».

Rachel St-Jean est originaire de Bois-Franc, Clarence Caissie du Nouveau-Brunswick mais il vit dans la région depuis près de 30 ans. Actuellement, ils sont en

plein travaux de rénovation. «Si tout va bien, on prévoit d'ouvrir le dépanneur vers la fin mars et le restaurant fin avril, expliquent-ils. Nous allons donner une nouvelle orientation au restaurant. Nous aurons du poulet frit Maniaque, de la pizza et un menu casse-croûte.»

Outre le dépanneur et le restaurant, le commerce, qui sera ouvert 7 jours sur 7, proposera aussi la location de chambres, qui sont onze au total, le diesel pour les camionneurs ainsi que, éventuellement, une station-essence. Le couple prévoit d'embaucher une dizaine d'employés.

À noter que Rachel St-Jean et Clarence Caissie ont décidé de redonner au commerce en partie son nom d'origine et de l'appeler «Au panneau 105 2018».



▲ Clarence Caissie et Rachel St-Jean devant leur commerce : «Au panneau 105 2018».

Vous souhaitez vous lancer en affaires ou faire l'acquisition d'une entreprise existante?

LE PROGRAMME SOUTIEN AU TRAVAIL AUTONOME EST PEUT-ÊTRE LA SOLUTION POUR VOUS!

La MRC de La Vallée-de-la-Gatineau (MRCVG), en collaboration avec le Centre local d'emploi de Maniwaki, invite les personnes sans emploi à démarrer leur propre entreprise ou acheter une entreprise autonome existante à l'aide du programme Soutien au travail autonome (STA). Les personnes admissibles peuvent bénéficier :

- D'un soutien à la réalisation d'un plan d'affaires et à l'obtention du financement requis;
- D'un accompagnement au démarrage d'une entreprise : dimensions techniques et légales
- D'un suivi post-démarrage de l'entreprise et d'un soutien administratif;
- D'une aide financière d'une durée de 52 semaines.

VOUS DÉSIREZ VALIDER VOTRE ADMISSIBILITÉ, VÉRIFIER LA PERTINENCE DE VOTRE PROJET, OU ENCORE VOUS INFORMER SUR LES EXIGENCES DU PROGRAMME STA? VEUILLEZ VOUS PRÉSENTER AU CENTRE LOCAL D'EMPLOI DE MANIWAKI AU 100, RUE PRINCIPALE SUD, BUREAU 240 OU TÉLÉPHONEZ AU 819 449-4284, POSTE 242.

MRC
VALLÉE-DE-LA-GATINEAU
DÉVELOPPER SERVIR REPRÉSENTER

Avec la participation financière de:

Québec

**CARNAVAL DE STE-THÉRÈSE****Une belle journée d'activités familiales****SYLVIE DEJOUY**

sdejouy@lagatineau.com

SAINTE-THÉRÈSE-DE-LA-GATINEAU - La population a répondu samedi à l'invitation du Comité des loisirs de Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau qui avait préparé, en collaboration avec le club

FADOQ et la municipalité, une journée d'activités familiales à l'école Laval.

Au programme : du patin libre, de l'animation et du maquillage par ManiJeunes, des jeux gonflables, un dîner de hot-dogs gratuit offert et servi par le conseil municipal, un tournoi de pick-lit, un tournoi de cartes 500, une chasse aux cocos avec visite de Jeannot lapin, une démonstration de feu de

cuisson par les pompiers, une compétition de washer, une vente de pâtisseries au profit du Comité des loisirs. La journée s'est terminée par un souper spaghetti organisé par la FADOQ, suivi d'une soirée dansante.

À noter que le Comité des loisirs de Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau est composé de Mélanie Renaud, la présidente Cindy Morin, Nancy Mageau, Marijo Lacroix, Caroline

Ethier, Linda Lyrette. Elles tiennent à remercier les commanditaires, les participants, la municipalité, le club FADOQ, les pompiers ainsi que les bénévoles qui ont donné un coup de main.

La prochaine activité organisée par le Comité des loisirs de Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau sera la St-Jean.

**CHEMIN PAUGAN****Une réponse du ministère dans les prochaines semaines****SYLVIE DEJOUY**

sdejouy@lagatineau.com

DENHOLM - Le maire, Gaétan Guindon, a profité de la rencontre de mars du conseil municipal pour informer les citoyens de la progression du dossier du chemin Paugan. «Le bureau du ministre des Transports, André Fortin, m'a appelé pour me dire qu'il y aura une rencontre entre le ministère des Transports et le ministère de la Sécurité publique pour savoir qui payera quoi et en même temps

tenter de minimiser la partie que la municipalité devra mettre, explique Gaétan Guindon. On nous avait dit que ça prendrait deux à trois semaines, donc on s'attend à avoir une réponse d'ici deux semaines. On attend leur proposition. On espère commencer les travaux le plus rapidement possible. On fait beaucoup de pression pour avoir des réponses le plus rapidement possible et des réponses satisfaisantes.»

Durant la même rencontre, le conseil a adopté une résolution afin de mandater le service de génie municipal de la MRC

Vallée-de-la-Gatineau à effectuer les plans et devis pour la construction d'un pont, à présenter une demande de certificat d'autorisation (CA) au ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC) pour la municipalité et, suite à l'approbation du ministère de la Sécurité publique, à procéder à un appel d'offres pour le projet de construction d'un pont sur le chemin Paugan par le biais du service électronique d'appel d'offre (SEAO). Actuellement, le chemin Paugan est sectionné en deux par un ruisseau à mi-chemin entre l'intersection Farrelton et le barrage Paugan. Le service de génie municipal de la MRC recommande la construction d'un pont à cet endroit. Le programme du ministère de la Sécurité publique, qui a donné son accord pour finaliser les plans et devis, pourrait couvrir jusqu'à 85% des coûts des travaux. «Les plans et devis sont terminés, précise Gaétan Guindon. Ils ont été discutés avec le ministère des Transports qui nous a dit que ça allait. On va les retourner au ministère des Transports pour s'assurer que tout est correct puis ça ira au ministère de la Sécurité publique. Aussitôt qu'ils nous diront que tout est parfait, on ira en appel d'offres, qui durera environ deux semaines, et on pourra commencer les travaux même si le printemps n'est pas arrivé. Le ministère de la Sécurité publique paye 85% mais ça ira dans le dossier total du chemin Paugan donc c'est fort possible que la municipalité paye moins que le 15% restant. Cela dépend de comment le ministère des Transports va intervenir, c'est ça qui n'est pas encore réglé.»

Sur un autre dossier, alors que les

gouvernements provincial et fédéral ont annoncé dernièrement un investissement de 6 746 328 \$ pour donner accès à 1 786 foyers à des services Internet haut débit en Outaouais, Gaétan Guindon déplore que Denholm n'ait pas été retenue : «C'est assez déplorable que en 2018 la couverture pour Denholm est en bas de 31%. On nous a dit qu'il va y avoir une deuxième voire une troisième annonce. On espère s'y retrouver.»

Durant la rencontre de mars également, le conseiller Marc Gratton a été nommé responsable de la politique MADA (municipalité amie des aînés).

Le conseil a fait un ajout à la programmation de la taxe d'accise (TECQ). «Il s'agit d'une programmation de 5 ans, explique Gaétan Guindon. On a reçu 100 000\$ et il reste 39 000\$. Le chemin Poisson-Blanc n'était pas dans la programmation originale donc on a décidé de l'ajouter. On va faire des parties où l'asphalte avait été enlevée pour faire des travaux.»

Par ailleurs, les maires et directeurs généraux de Denholm, Lac Ste-Marie, Kazabazua et Low se sont rencontrés dernièrement pour parler de mise en commun d'équipements, d'infrastructures, de services et d'activités. «Par exemple, nous on a une machine pour dégeler les ponceaux, explique Gaétan Guindon. Lac Ste-Marie et Kazabazua nous l'ont empruntée. C'est le genre d'ententes qu'on pourrait faire. On va demander une étude à une firme pour faire un recensement des équipements et voir comment on pourrait les utiliser.»

**Joyeux 100^e anniversaire de naissance**

**Mme Albertine
Gravelle Bertrand
Le 20 mars 2018**

*Du fond du cœur et avec
tout notre amour, nous
te souhaitons bonne fête!!*

*De tes enfants, petits-enfants,
arrière petits-enfants et
arrière-arrière petits-enfants*

CENTRE INTÉGRÉ DE SANTÉ ET DE SERVICES SOCIAUX DE L'OUTAOUAIS

Un déficit anticipé de plus de 6 millions

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

LA GATINEAU - Le Centre intégré de santé et de services sociaux de l'Outaouais (CISSSO) n'a pas encore fini son année financière qu'il anticipe déjà un déficit. L'année financière de l'organisme, qui se termine au 31 mars, est divisée en 13 périodes et à la période 11 le déficit était de 6 593 000\$.

Selon le président-directeur général du CISSSO, Jean Hébert, cela s'explique par «des dépenses plus grandes que prévues au niveau de la masse salariale. On a beaucoup de personnes qui sont en assurance salaire, donc il y a des coûts

supplémentaires à ce niveau-là. Il faut remplacer les gens qui sont absents. On paye davantage de temps supplémentaire et de main-d'œuvre indépendante. Dans ce contexte-là, les heures travaillées nous coûtent plus cher, donc ça explique le déficit au niveau des coûts de main-d'œuvre. Aussi, on a beaucoup de postes ouverts actuellement mais on est dans une pénurie de main-d'œuvre. Donc d'un côté on a des gens qui ne sont pas disponibles au travail et de l'autre c'est difficile d'engager des gens pour des postes à découvert».

Une autre partie du déficit, autour de 3 millions, s'explique par le fait que, selon Jean Hébert, «on dépasse notre budget médicaments, notamment en oncologie. Le coût des molécules est plus grand que

notre capacité budgétaire. En même temps, au niveau des laboratoires il y a des coûts supplémentaires».

Pour remédier à la situation, le CISSSO doit prendre des mesures pour retrouver l'équilibre budgétaire. «Dans la planification budgétaire de l'année prochaine, on va inclure certaines mesures, explique Jean Hébert. On est quand même en démarche actuellement auprès du ministère pour voir si on ne pourrait pas augmenter notre budget de médicaments. Aussi, le fonctionnement de l'urgence pédiatrique a été mis sur pied pour rapatrier des clientèles de l'Ontario mais on n'a toujours pas de financement récurrent, ce sont 800 000\$ qu'on est en train de discuter avec le ministère. En même temps, pour une troisième année

consécutives, il y a moins de visites aux urgences en Ontario, il y a moins d'hospitalisations et d'accouchements. En contre-partie, il y a des augmentations au niveau du CISSS de l'Outaouais. On regarde donc avec le ministère si on ne pourrait pas avoir une compensation financière pour l'augmentation de notre offre de services à cet effet.»

L'an passé, le CISSSO avait eu un budget supplémentaire récurrent de 3,3 millions. «On pense encore avoir l'année prochaine une enveloppe d'équité interrégionale, c'est-à-dire que il y a des régions au Québec qui sont mieux financées que d'autres, note Jean Hébert. Selon l'enveloppe, ça va jouer sur la hauteur des mesures qu'on va mettre en place dans le prochain budget.»



De l'arbre à la table



Les délices de L'ÉRABLE

Une tradition rassembleuse!

Chaque printemps, nombre de Québécois convergent vers les cabanes à sucre, véritables lieux de festolement et de rassemblement, pour célébrer l'arrivée de la douce saison en dégustant de succulents plats généreusement arrosés de sirop. Mais d'où vient cette tradition qui donne inmanquablement l'eau à la bouche? Poursuivez votre lecture pour le découvrir!

Saviez-vous que la cabane à sucre est une tradition typiquement québécoise datant de plus de 200 ans? En effet, selon les historiens, les premiers établissements consacrés à la production de sirop d'érable seraient apparus dès le XIXe siècle. À cette époque, la cabane à sucre était en quelque sorte une résidence secondaire pour les habitants qui fabriquaient artisanalement le fameux « or blond ». Et puisque la récolte de l'eau d'érable ainsi que la préparation du sirop requéraient énormément de travail — les équipements spécialisés et les procédés modernes n'existaient pas encore! —, parents, amis et voisins devaient tous mettre la main à la pâte... avant de pouvoir se sucrer le bec et s'amuser au rythme de la musique folklorique après une journée bien remplie! En fait, à partir de 1868, ces « parties de sucre » sont devenues choses communes et, depuis, la coulée saisonnière représente l'occasion rêvée de fêter en grand le retour du printemps!

Près de deux siècles plus tard, cette coutume gourmande demeure profondément ancrée dans le cœur des Québécois et, si la tendance se maintient, elle y est assurément pour rester! À quand votre prochaine sortie à la cabane?

Cabane à sucre LA COULÉE

Réservez dès maintenant pour un repas traditionnel de cabane à sucre!

Apportez vos boissons alcoolisées!

Produits d'érable en vente sur place

819-449-6262

204, ch. Ste-Thérèse-de-la-Gatineau, Déleage (QC) J9E 3A3
www.cabaneasucrelacollee.com

Érablière

OUVERTURE LE 3 MARS

Repas traditionnel et tire d'érable servi aux tables et à volonté

Apportez vos consommations

OUVERT 7 jours sur réservation 819-623-3537

LE CHANSONNIER DANY ROY PRÉSENT LES VENDREDIS ET SAMEDIS SOIR

4 MARS : JOURNÉE JEUX GONFLABLES

N'oubliez pas notre bonne crème glacée molle

Érablière J.B. CARON

Ouvert jusqu'au 22 avril

Souper-spectacle les samedis 17, 24, 31 mars et 7 avril

Mets traditionnels

Salle de réception

Tire d'érable sur la neige

581, ch. Point Comfort, GRACEFIELD

Balade avec chevaux, le samedi et dimanche de Pâques

13 000 entailles

Sirop d'érable pur fabriqué sur place

819.463.0116

**GRÂCE À L'OPÉRATION NEZ ROUGE****Plus de 7 000\$ remis à la communauté****SYLVIE DEJOUY**

sdejouy@lagatineau.com

MANIWAKI - Le Club Optimiste de Maniwaki avait convié les bénévoles de l'Opération Nez rouge à un déjeuner, samedi au Rialdo, afin de les remercier d'avoir donné un coup de main pour effectuer des accompagnements durant le temps des fêtes. Les responsables de l'organisme en ont profité pour distribuer les profits, soit 7 421\$, à plusieurs organismes de la région.

Comme l'a précisé Nancy Gagnon, du Club Optimiste de Maniwaki, «tous les dons remis ne peuvent pas servir à la gestion de l'Opération Nez rouge. Ça doit être remis à 100% à la jeunesse et au sport amateur».

Plusieurs chèques ont ainsi été distribués durant le déjeuner : 500\$ au Club Optimiste de Délage ; 750\$ au Réseau petits pas ; 1 500\$ au Camp Le Terrier, 750\$ à Suicide Détour ; 3 421\$ au Club Optimiste de Maniwaki ; 500\$ à la Soirée reconnaissance loisir, sport et culture de la MRC.

Quelques statistiques

Luc Carpentier, du Club Optimiste de Maniwaki, a profité de déjeuner pour



▲ Roch Bonhomme et Jacqueline Villeneuve, qui a reçu la plaque du bénévole non membre de l'année.

dévoiler quelques statistiques concernant l'Opération Nez rouge dans la région. De 2012 à 2017, il y a eu un total de 60 soirées de accompagnements ; 11 961,25 heures de bénévoles ; 50 421\$ de dons reçus et redistribués ; 2 985 transports ; 82 101 kilomètres parcourus.

De son côté, Roch Bonhomme a remis la plaque du bénévole non membre de l'année à Jacqueline Villeneuve : «Elle a été présente lors de toutes nos activités, que ce soit le tournoi de hockey, Nez rouge, le Salon chasse et pêche, la course de canard et Pêche en ville. Aujourd'hui, elle est devenue membre et nous sommes contents de la compter parmi nous.»



▲ De gauche à droite : Gaston Gagnon, du Club Optimiste de Maniwaki ; Carole Gagnon, présidente du Club Optimiste de Maniwaki ; Caroline Lafontaine, de Suicide Détour ; Louise Charlebois, du Club Optimiste de Délage ; Philippe Laramée, du conseil d'administration du Réseau petits pas ; Daniel Lafrance, du Club Optimiste de Maniwaki ; Paul Montpetit, du Camp Le Terrier ; Jennifer Nolan, agente de développement loisir et culture à la MRC.

BIBLIOTHÈQUE J. R. L'HEUREUX**Retour du populaire «Café bohème»****SYLVIE DEJOUY**

sdejouy@lagatineau.com

MANIWAKI - Chaque année, c'est une activité très populaire. Colette Archambault, coordonnatrice de la Bibliothèque J. R. L'Heureux, convie la population à la quatrième édition de la soirée «Café bohème : à la rencontre des mots et des notes». Elle aura lieu jeudi 22 mars, à compter de 19h, dans la salle Robert Coulombe du Château Logue.

«Il y aura douze invités de la Vallée-de-la-Gatineau qui partageront avec nous leur

amour des mots, sous toutes les formes, explique Colette Archambault. On va avoir de la chanson, du slam, etc. Et Guy Perreault sera là. Il a remporté la médaille de bronze au Grand slam de Paris en 2014. C'est un gars de l'Outaouais et ça sera sa deuxième visite à Maniwaki. C'est une soirée attendue qui attire habituellement 60 à 70 personnes. Il y aura une variété de personnes qui nous apporteront chacune leur couleur.»

Pour assister à la soirée, il faut au préalable se procurer un laissez-passer gratuit à la Bibliothèque J. R. L'Heureux, 819-449-2738. À noter qu'un léger goûter sera servi et le bar sera ouvert.

CONSEIL MUNICIPAL**Octroi de bourses à des étudiants****SYLVIE DEJOUY**

sdejouy@lagatineau.com

CAYAMANT - Afin d'encourager et donner un coup de pouce financier à des étudiants, la municipalité accordera des bourses. Les membres du conseil municipal ont adopté deux résolutions en ce sens durant leur rencontre de mars. L'une concerne des bourses pour quatre finissants en secondaire 5 de l'école Sacré-Cœur de Gracefield, l'autre

des bourses de mérite exceptionnel pour deux étudiants de l'école des adultes de la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais.

Les élus ont aussi résolu d'aller en appel d'offres pour l'achat de sable tamisé et MG20 (pierre concassée). «Nous souhaitons avoir des soumissionnaires pour faire notre MG20, plus connu sous le nom de zéro trois quarts, et acheter du sable tamisé pour rendre nos chemins sécuritaires dans les hivers à venir», précise le maire Nicolas Malette.

PRESBYTÈRE DE BLUE SEA**Nouveau court-métrage sur sa chaîne YouTube**

BLUE SEA - La population est invitée à visionner une nouvelle vidéo d'une douzaine de minutes qui vient d'être ajoutée à la chaîne YouTube du Presbytère de Blue Sea : «PASSIONNÉS D'ICI : LES MOTONEIGISTES». Rendez-vous au <https://youtu.be/HFEN0wGZjjI> pour découvrir des personnages colorés, des paysages saisissants, des histoires

inédites...

Cette série est présentée par l'Association des Amis du Presbytère de Blue Sea et réalisée par les Productions Pierre St-Denis. À ce jour, neuf capsules ont été produites. À terme, il s'agira d'une première série de dix courts-métrages, témoignages vibrants et hautement représentatifs du patrimoine val-gatinois.

PROTECTION DES TERRES PUBLIQUES AUTOUR DES LACS DES CÈDRES**L'Association pour la protection des lacs des Cèdres poursuit le dossier**

MESSINES - Par l'entremise d'une délégation du conseil d'administration, les membres de l'Association pour la protection des Lacs des Cèdres (APLC) ont souhaité la bienvenue aux quatre nouveaux conseillers élus lors des élections municipales de novembre 2017. À cette occasion, le CA a présenté aux conseillers Yves St-Jaques, Jean-Guy Carignan ainsi qu'aux conseillères Anne Langevin et Annie Galipeau, une copie de l'étude scientifique des bassins versants complétée avec la collaboration de la municipalité en 2014. Cette présentation comprenait aussi une copie de la Résolution 05-2017 qui demande certains changements d'affectations au schéma d'aménagement et de développement impliquant les terres publiques autour des deux lacs.

Historique

Le conseil d'administration de l'APLC a présenté au conseil municipal de Messines, lors de sa séance du 3 mai 2017, une résolution demandant une affectation de «Conservation stricte» pour toutes les terres publiques autour des Lacs des Cèdres.

Les municipalités de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau ont entrepris un processus de révision qui consiste en une refonte complète du schéma d'aménagement. Ce schéma d'aménagement et de développement révisé est appelé à constituer le principal document de planification du territoire val-gatinois pour les années à venir. Les 2/3 du Grand Lac et presque la totalité du Petit Lac font partie des territoires de la municipalité de Messines.

Les enjeux

En 2014, l'Association pour la protection des Lacs des Cèdres, en partenariat avec la municipalité de Messines, a entrepris une étude scientifique des bassins versants des Lacs des Cèdres. Cette étude a conclu que tout développement humain, résidentiel, commercial ou forestier à proximité des deux lacs est contre-indiqué.

Ces terres publiques comprennent notamment un Site faunique d'intérêt de 1 100 ha incluant une frayère à touladi en ruisseau (seul site connu en Amérique du Nord), un Refuge biologique de 99,8 ha, une Aire de confinement du cerf de Virginie de 571,2 ha ainsi que plusieurs espèces de plantes rares et en péril au Québec. Ces Aires protégées autour des deux lacs ont toutes été désignées par le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs.

L'affectation que la MRCVG favorise sur ces terres publiques est «Forestière spécifique», dont la vocation dominante est l'exploitation forestière, ce qui est incompatible avec les Aires protégées en place et la protection des bassins versants.

L'Association pour la protection des Lacs des Cèdres, au nom de ses membres et en partenariat avec la municipalité de Messines, travaille à protéger l'environnement et la faune et à promouvoir la conservation dans les bassins versants des Lacs des Cèdres. La santé de nos lacs est directement reliée à la protection des bassins versants et leurs environnements.

JOURNÉE INTERNATIONALE DES FEMMES

Lac Barrière honore Gracy Ratt-Jerome

JEAN LACAILLE

jlacaille@lagatineau.com

MANIWAKI - Des parents et amis de Lac Barrière ont signifié tout leur amour et un grand attachement à Gracy Ratt-Jerome en l'honorant dans le cadre d'un dîner à l'original jeudi dernier au Centre Amitié Autochtone de Maniwaki.

«Aujourd'hui, nous célébrons ta beauté, ta force et tout l'amour que tu partages avec ta famille et toute la communauté de Lac Barrière. Nous sommes très reconnaissants pour tout ce que tu as fait pour nos jeunes, ceux qui vont nous guider dans le futur», a tenu à préciser Celine Thusky, animatrice de la cérémonie qui a suivi le dîner de groupe.

En toute humilité

Timide, un peu mal à son aise, Gracy Ratt-Jerome s'est amenée sur le podium, invitée par Celine Whiteduck qui l'a

encensée dans un discours dont l'amour était indéniable envers cette femme, mère de six enfants, qui est née le 31 octobre 1962, cadette d'une famille de cinq enfants. Fille de Pierre Ratt et Marianne Chaussé, Gracy a deux sœurs, Pauline et Philomène et un frère, Thomas. Ses grand-parents étaient Alexy Nottaway et Hermilene Chaussé. Gracy était toute petite quand sa mère, Marianne, est décédée. Elle a été élevée par Lena Jerome-Nottaway à Lac Barrière. La famille Jerome l'a accueillie avec beaucoup d'amour.

Lena lui a inculqué la connaissance de la langue algonquaine à un point tel qu'elle a pris la relève en enseignant la langue à tous les jeunes de la communauté depuis une trentaine d'années. Persévérante dans son engagement, Gracy a été une véritable inspiration pour les gens de sa communauté. Tolérante, patiente, elle s'est engagée envers sa communauté en cherchant à améliorer la qualité de vie des familles du territoire en plus de travailler



▲ Gracy Ratt, au centre, est entourée de Celine Thusky, à droite, qui a animé la cérémonie en hommage à Gracy. On reconnaît également Leighann Cote.

sur leur fierté dans l'apprentissage de la langue maternelle, l'algonquin.

«Gracy est une grande enseignante de notre culture. En plus d'enseigner la langue, Gracy s'est démarquée dans la couture de mocassins, de mitaines, de manteaux. C'est dans le plus profond respect de la nature qu'elle s'est engagée dans l'épanouissement de ses semblables. Pour toute cette expertise, nous sommes reconnaissants puisque nous sommes assurés que les jeunes qui suivront sauront nous diriger vers le futur grâce à toutes les connaissances que tu leur as refilées. Nous t'aimons beaucoup ma belle Gracy. Nous te remercions pour tout ce que tu fais pour

nous», ajoute Celine Thusky.

Plusieurs personnalités de la communauté de Lac Rapide sont venues rendre hommage à Gracy. Une soixantaine de personnes ont fait le trajet Lac Rapide-Maniwaki, pour souligner cet hommage particulier à leur amie Gracy.

«C'est un bel hommage. Je ne suis pas habituée à tant d'attention. Je remercie tous les gens qui ont pensé à moi en cette Journée internationale des femmes.» L'idée d'honorer Gracy Whiteduck a été avancée par la directrice du Centre Amitié Autochtone de Maniwaki, Charlotte Commanda et les membres de l'équipe.



▲ Gracy Ratt-Jerome, avec son conjoint, Hector Jerome et leurs six enfants.

DÉFIBRILLATEUR

Et un de plus !

MANIWAKI - C'est au tour du Garage Hubert auto d'emboîter le pas. Le commerce vient d'équiper ses deux établissements de Maniwaki et Mont-Laurier en défibrillateurs.

Sur la photo, Gerry Hubert est accompagné de Éric Bernatchez, de

Premiers soins Haute-Gatineau. «Les entreprises ont avantage à se procurer cet appareil qui sauve des vies», commente ce dernier, qui aide les entreprises de la région à s'équiper d'appareils de qualité compatibles avec le service d'ambulance, avec un rabais de 550\$.



Services Sanitaires JLR. Cloutier inc.
vous offre un **NOUVEAU SERVICE**

Transport de machinerie lourde, conteneur maritime et autres partout au Québec et en Ontario

Sylvain Vaillancourt
propriétaire

Stephane Beaudry et Ghislain Daviault
transporteurs

Tél. : 819-623-5014
Cell. : 819-660-2107

1097, rue Lachapelle Mont-Laurier
transport.cloutier@tlb.sympatico.ca

Rialdo *Chez nous, c'est la qualité et la quantité à prix abordables*

819 449-7327 **Toutes les fins de semaine de 4 à 9 (samedi et dimanche)**

89, rue Principale nord, Maniwaki **menu pour enfants à MOITIÉ PRIX!**

Tous les jeudis de 4 à 7 «Chin chin» 2 pour 1 **LIVRAISON GRATUITE**

J.O. HUBERT LTÉE 163-165, Principale Sud, Maniwaki 819 449-3131

20 à 50 % de rabais SUR ÉQUIPEMENT ET BÂTONS DE HOCKEY

Le resto SPORTIF

La cantine de l'aréna sera ouverte tout au long du tournoi

Bon tournoi à tous! **pepsi.**

Les entreprises d'électricité **Thibault**

Résidentiel • Commercial • Industriel

- Électricité
- Alarmes d'incendie
- Téléphonie
- Chauffage
- Vente de lampes
- Service de nacelle
- Service 24h
- Et encore plus!

116, Notre-Dame, Mki • Tél: (819) 449-2866 • Téléc: (819) 449-6621

IMPRIMERIE MANIWAKI

412 rue Des Oblats, Maniwaki 819 449-1122

www.imprimeriemaniwaki.ca

Remboursement **FLANSBERRY**

Jacques Flansberry, prop.

ESTIMATION GRATUITE / 449-3196

Nous remboursons les sièges de toutes sortes:

- Machineries lourdes
- Camions
- Automobiles
- Bateaux
- Pontons
- Véhicules tout-terrains
- Et autres

KZ FRESHMART

OUVERT JUSQU'À 23H TOUS LES JOURS.

NOUS PAYONS LES 2 TAXES TOUS LES DIMANCHES*

*ne s'applique pas aux produits de tabac

35, Kichi Mikan, Maniwaki • 819 449-3741

TOURNOI DE HOCKEY

MEDIUM

DU RABASKA

HORAIRE

BIENVENUE À TOUS!

Du 16 au 18 mars au Centre sportif Gino Odjick de Maniwaki

Ça débute vendredi

MANIWAKI - Vingt équipes d'ici et de l'extérieur sont inscrites dans quatre catégories de l'édition 2018 du tournoi de hockey Medium qui se met en branle dès 18h30 vendredi au Centre sportif Gino Odjick à Maniwaki.

«Nous aurons droit à une excellente compétition. Plusieurs joueurs de l'Outaouais et d'ailleurs ont été recrutés par les équipes locales dans le but de remporter les grands honneurs dans les catégories Participation, C, B et Ouverte. Pas moins de 34 matchs seront disputés. Les cinq finales seront présentées dimanche dont la première, de la classe Participation, dès 12h35», d'indiquer Camille Dubuc Jr., le coordinateur de la compétition depuis quelques années.

Suzanne Lamarche
Conseillère Publicitaire

slamarche@gatineau.com
Bureau: 819-449-1725
Télécopieur: 819-449-5108

La Gatineau

#	JOUR	HEURE	CHAMBRE	VISITEUR	VS	LOCAL	CHAMBRE	CATÉGORIE
1	VEND	18:30	4	BOUCHETTE	VS	WAR FACES	2	PARTICIPATION
2	VEND	19:25	3	REJECTS	VS	YOUNG BUCKS	1	PARTICIPATION
3	VEND	20:20	4	RABASKA VERT	VS	KITIGANIK	2	C
4	VEND	21:15	3	ALGONQUIN BRAVES	VS	RABASKA ROUGE	1	C
5	VEND	22:10	4	KZ GAZ	VS	BULLS	2	OPEN
6	VEND	23:05	3	SPORTSMEN	VS	BRANCHAUD	1	OPEN
7	VEND	00:00	4	BUCKS AUTO PARTS	VS	KELLY AUTO PARTS	2	B
8	SAM	08:00	3	KZ FALCONS	VS	REN. DANIEL BEAUDOIN	1	C
9	SAM	08:55	4	WAR FACES	VS	YOUNG BUCKS	2	PARTICIPATION
10	SAM	09:50	3	BOUCHETTE	VS	REJECTS	1	PARTICIPATION
11	SAM	10:45	4	PUNISHERS	VS	MPAUTO	2	C
12	SAM	11:40	3	INFO DL	VS	RAPID LAKE BEARS	1	B
13	SAM	12:35	4	BULLS	VS	SPORTSMEN	2	OPEN
14	SAM	13:30	3	BRANCHAUD	VS	KZ GAZ	1	OPEN
15	SAM	14:25	4	GAGNANT PARTIE #4	VS	PERDANT PARTIE #11	2	C
16	SAM	15:20	3	GAGNANT PARTIE #11	VS	PERDANT PARTIE #4	1	C
17	SAM	16:15	4	KELLY AUTO PARTS	VS	RAPID LAKE BEARS	2	B
18	SAM	17:10	3	INFO DL	VS	BUCKS AUTO PARTS	1	B
19	SAM	18:05	4	GAGNANT PARTIE #3	VS	PERDANT PARTIE #8	2	C
20	SAM	19:00	3	GAGNANT PARTIE #8	VS	PERDANT PARTIE #3	1	C
21	SAM	19:55	4	WAR FACES	VS	REJECTS	2	PARTICIPATION
22	SAM	20:50	3	BUCKS AUTO PARTS	VS	RAPID LAKE BEARS	1	B
23	SAM	21:45	4	INFO DL	VS	KELLY AUTO PARTS	2	B
24	SAM	22:40	3	KZ GAZ	VS	SPORTSMEN	1	OPEN
25	SAM	23:35	4	BRANCHAUD	VS	BULLS	2	OPEN
26	SAM	00:30	3	BOUCHETTE	VS	YOUNG BUCKS	1	PARTICIPATION
27	DIM	08:55	4	GAGNANT PARTIE #15	VS	GAGNANT PARTIE #19	2	C
28	DIM	09:50	3	GAGNANT PARTIE #16	VS	GAGNANT PARTIE #20	1	C
29	DIM	10:45	4	2 IÈME POSITION	VS	3 IÈME POSITION	2	SEMI FINALE B
30	DIM	11:40	3	2 IÈME POSITION	VS	3 IÈME POSITION	1	SEMI FINALE OPEN
31	DIM	12:35	4	1ER POSITION	VS	2 IÈME POSITION	2	FINALE PARTICIPATION
32	DIM	15:30	3	GAGNANT PARTIE #27	VS	GAGNANT PARTIE #28	1	FINALE C
33	DIM	14:25	4	1ER POSITION	VS	GAGNANT PARTIE #29	2	FINALE B
34	DIM	15:30	3	1ER POSITION	VS	GAGNANT PARTIE #30	1	FINALE OPEN

TOURNOI DE HOCKEY

MEDIUM

DU RABASKA

Les Sports DAULT ET FRÈRES

POLARIS • HONDA • YAMAHA • MERCURY
CRESLINER • HARRIS • EBTTIDE

383, boul. Desjardins, Maniwaki (Québec) J9E 2E6
Tél. 819 449-1001 • Sans frais 1 877 449-1002
www.sportsdault.com

Coiffure **Le Ciseau**

Heidy Bergerie

100, rue Principale Sud, Maniwaki (Québec)
819 449-1411 | f /salonleiseau

BUCK'S AUTO PARTS

MECANIQUE GÉNÉRALE ET PIÈCES D'AUTO

ANDREW BUCKSHOT, GÉRANT - MANAGER
69, KICHI MIKAN, MANIWAKI, 819 449-2288

LIVRAISON 105

MANIWAKI | GATINEAU | OTTAWA

Charles Joly 819 215-4060
96, rue Gendron,
Maniwaki Qc J9E 1W7 • 819 449-4060

Climatisation Maniwaki inc.

SPÉCIALISTE EN CLIMATISATION, PLOMBERIE, CHAUFFAGE ET RÉFRIGÉRATION

133, rue King, Maniwaki (Québec) J9E 2L2
Tél. (819) 449-3750 - Fax (819) 449-4649
Cell. (819) 449-0819 - dbraut@climaki.ca

Donald Braut

K.Z. GAZ

K.Z. CARWASH
SANS-CONTACT / TOUCHLESS

BONNE CHANCE À TOUTES LES ÉQUIPES!

CREVIER

Ouvert de 6h à 23h, 7 jours sur 7 - 90 Kichi Mikan, Maniwaki, 819 441-1221

MERCREDI 21 MARS

Des bas dépareillés pour Audrey

SYLVIE DEJOUY

sdejouy@lagatineau.com

MANIWAKI - Mercredi 21 mars, toute la population est invitée à porter des bas dépareillés à l'occasion de la Journée mondiale de la trisomie 21. À l'école Pie-XII, chaque année les élèves et enseignants participent à ce mouvement mondial, en soutien à leur camarade Audrey. L'objectif : sensibiliser à la différence.

L'Association française pour la recherche sur la trisomie 21 a choisi en 2005 le 21 mars comme date symbolique pour sensibiliser à la trisomie 21, ce qui en anglais donne 3-21, date qui explique la présence de 3 chromosomes au lieu de 2. Il s'agit d'une anomalie chromosomique congénitale provoquée par la présence d'un chromosome surnuméraire pour la 21e paire. C'est l'une des maladies génétiques les plus communes. Avec les progrès de la médecine et le suivi paramédical, la qualité de vie des personnes porteuses de trisomie 21 s'est considérablement améliorée, ainsi que leur espérance de vie. Mais la trisomie 21 reste encore aujourd'hui mal connue du grand public. Une journée mondiale a été mise en place, avec le soutien des Nations Unies, dans le but de mieux informer la population sur cette maladie et ses traitements.

À Maniwaki, Cindy Grondin et Patrick O'Neill, parents de la petite Audrey, âgée de 7 ans, travaillent à sensibiliser la population à la Journée mondiale de la

trisomie 21. Cette année, en amont du 21 mars, ils ont aussi invité les personnes qui le souhaitent à afficher leur soutien à la cause en se faisant tatouer trois petits chevrons pointant vers le haut, représentant les trois chromosomes 21. Afin d'implanter dans la région cette activité de sensibilisation qui a pour thème «Un tattoo pour la cause», ils se sont associés au tatoueur Tony Lecourt.

Les personnes intéressées à emboîter le pas peuvent se rendre à son salon jusqu'au 21 mars : le coût du tatouage était de 40\$, dont 10\$ qui seront remis sous forme de dons. Les parents de Audrey auraient aimé remettre le montant final à la Fédération des personnes trisomiques, mais en Outaouais il n'en existe pas. Pour cette année, ils ont donc décidé de remettre les dons au Centre Jean-Bosco.

Il est aussi possible de faire un don sans tatouage. Par ailleurs, des tatouages temporaires sont mis en vente jusqu'au 21 mars, date à laquelle les gens seront invités à les porter avec leurs bas dépareillés, et les fonds amassés seront remis également au Centre Jean-Bosco. Il est possible de s'en procurer auprès de Cindy Grondin, Line Brazeau ou Roxanne Lapratte, via Facebook ; au Quille-O-Rama 105 ; au Salon Micheline ; auprès de Denise Fortin au Bronzage au soleil 2003.

«Après le 21 mars, je pourrai dévoiler le montant total qui a été amassé pour le Centre Jean-Bosco, précise Cindy Grondin. Avec Tony Lecourt, on est rendu à peu près à 68 tattoo.»



▲ Chaque année, à l'école Pie-XII, tout le monde porte des bas dépareillés pour Audrey.

SCHÉMA DE COUVERTURE DE RISQUES EN SÉCURITÉ INCENDIE

Acceptation du plan de mise en œuvre année 6

SYLVIE DEJOUY

sdejouy@lagatineau.com

GRAND-REMOUS - Les membres du conseil municipal ont profité de leur rencontre de mars pour accepter le rapport annuel du plan local de mise en œuvre (6e année), du Schéma de couverture de risques en sécurité incendie de la municipalité de Grand-Remous, pour l'année 2017.

En référence à l'article 35 de la Loi sur la sécurité incendie, la municipalité de Grand-Remous doit produire annuellement un rapport d'activité en lien avec le plan de mise en œuvre inscrit dans le schéma de couverture de risques en sécurité incendie de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau. Le directeur du service de sécurité incendie, Benoit Chartrand, a déposé dernièrement le rapport annuel d'activité pour l'année 2017, pour qu'il soit

adopté par le conseil.

Une copie de la résolution adoptée par le conseil municipal, accompagnée du rapport annuel, sera acheminée au coordonnateur-préventionniste de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau, Louis Gauthier, qui le transmettra au ministère de la Sécurité publique.

Durant la même rencontre, le conseil a adopté une résolution afin que la municipalité adhère au Regroupement pour la protection de l'eau de la Vallée-de-la-Gatineau. Par ailleurs, trois avis de motion ont été déposés : pour le dépôt d'un premier projet de règlement modifiant le plan d'urbanisme de la municipalité de Grand-Remous ; pour le dépôt d'un premier projet de règlement modifiant le règlement de zonage 074 de la municipalité de Grand-Remous ; pour le dépôt d'un premier projet de règlement modifiant le règlement de lotissement 075 de la municipalité de Grand-Remous.

ASEC/VOIX ET SOLIDARITÉ

Bientôt une série d'ateliers

MANIWAKI - Bientôt un an s'est écoulé suite au forum social organisé sous le thème «Comment bien vieillir dans la Vallée. Lors du forum, l'ASEC (Association de solidarité et d'entraide communautaire) Vallée-de-la-Gatineau a fait un sondage sur les besoins des gens qui pourraient améliorer leur qualité de vie. «Nous sommes donc à donner suite à ces demandes, commente Danièle Beaudry, coordonnatrice de l'ASEC. En partenariat avec l'organisme Voix et solidarité des aidants naturels de la

Vallée-de-la-Gatineau, l'ASEC offrira à la population une série d'ateliers guide-conseil pour l'année 2018.»

Le premier atelier sous le thème «Protéger et exercer vos droits en cas d'inaptitude», présenté par le curateur public, se tiendra mercredi 21 mars au sous-sol de l'église St-Patrick, située au 253 rue des Oblats à Maniwaki, de 10h30 à 14h avec une pause pour un léger goûter à midi. Le tout est gratuit.

Pour plus d'informations, contacter l'ASEC au 819-449-6779 ou Voix et solidarité au 819-441-1001.

NOUVELLE STRUCTURE ORGANISATIONNELLE

La MRC veut combler des postes

JEAN LACAILLE

jlacaille@lagatineau.com

GRACEFIELD - Les élus de la région ont résolu d'appuyer la nouvelle structure organisationnelle de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau (MRC-VG) proposée par la direction générale et de ce fait donner le feu vert afin de procéder aux nominations et embauches qui seront entérinées par le conseil des maires à une séance ultérieure.

Les postes, actuellement vacants au sein de l'organisation, seront comblés dans le respect de la masse salariale disponible et prévue au budget 2018 de la MRC-VG. Ces ajustements font suite à la croissance exceptionnelle de la MRC au cours des dix dernières années tant par de nouvelles compétences consenties par le gouvernement que par des délégations par les municipalités de son territoire.

Changements organisationnels

Plusieurs changements dans plusieurs services sont nécessaires afin de maintenir le cap dans divers domaines dont la prise en charge des boues de fosses septiques sur le territoire ; l'obligation de la tenue à jour et de l'application d'un Plan de gestion des matières résiduelles ; la prise en charge du traitement des matières résiduelles et l'ouverture d'un écocentre ; la prise en charge

des baux de villégiature ; la prise en charge de la réglementation sur les rives du littoral ; l'obligation de tenue à jour et d'application d'un schéma de couverture de risques en sécurité incendie ; l'ouverture d'un service de génie civil ; l'abolition des structures de Tourisme Vallée-de-la-Gatineau et du CLD et l'intégration dans les fonctions directes de la MRC ; les cours d'eau et l'établissement d'un point de services de la MRC à Maniwaki.

Cette décision des élus sur la nouvelle structure fait suite à un rapport d'étude de la structure organisationnelle de la MRC qui a été commandée par la Fédération québécoise des municipalités (FQM) à l'automne 2017. Dans le cadre de son mandat, la FQM a rencontré tous les cadres de la MRC ainsi que certains élus, préalablement à la rédaction de son rapport. La direction générale de la MRC a également produit un rapport qui a été analysé par les membres du Comité de l'administration générale de la MRC.

Gestion du territoire

Pour donner suite à cette résolution, les élus de la région en ont adopté une autre concernant la nomination de Dominic Lauzon au poste de directeur de la gestion du territoire aux conditions de travail prévues à la Politique du personnel.

Nous connaissons l'ampleur des coûts reliés à cette nouvelle structure au cours des prochaines semaines.

RECHERCHE ET SAUVETAGE HORS ROUTE

Plus d'outils d'intervention pour l'ASO

JEAN LACAÏLE

jlacaille@gatineau.com

MANIWAKI - Après un an de pourparlers, l'Association de Sauvetage de l'Outaouais (ASO), dont le centre d'opérations est situé à Maniwaki, en est finalement venue à une entente avec l'Association de Sauvetage de Laval (ASL) et sera dorénavant beaucoup mieux équipée pour la recherche et le sauvetage hors route.

L'ASO avait fait l'objet d'un reportage dans La Gatineau en mars 2017. Le président de l'organisme, Michel Roy, avait alors indiqué que des négociations avaient débuté avec des gens de Laval dont le sujet

portait sur la recherche et le sauvetage hors route. L'ASO a récemment reçu des véhicules et de l'équipement provenant de l'ASL.

Un beau geste de collaboration

Quand les gens de Laval ont appris que leurs collègues de l'ASO n'avaient pas les équipements nécessaires pour effectuer la recherche et le sauvetage hors route, ils ont décidé d'offrir à l'ASO deux motoneiges, deux quads, un véhicule côte-à-côte et trois civières médicales. En plus de ce prêt d'équipement, l'ASL entend collaborer avec l'ASO en offrant ses connaissances dans le domaine.

Par ce prêt d'équipement, l'ASO dispose de tous les équipements pour effectuer la

tâche. Elle se retrouve même dans une situation privilégiée par rapport à des organismes similaires en Outaouais et au Québec.

Afin d'améliorer les chances de succès

dans les opérations de recherche et de sauvetage dans la région, l'ASO sera contactée plus rapidement par la Sûreté du Québec afin d'améliorer le délai d'intervention.

PALAIS DE JUSTICE

Deux dossiers d'agressions sexuelles

MANIWAKI - Le palais de justice de Maniwaki a traité la semaine dernière deux dossiers concernant des agressions sexuelles.

Tomas Terry Hickey fait face à des accusations d'agression sexuelle, d'attouchement sexuel et de voie de fait sur une personne d'âge mineure, en janvier et août 2017. Il sera de retour en cour le 22 mars pour la suite de son enquête préliminaire.

Leonard Henry, 68 ans, a été reconnu coupable de contacts sexuels sur une personne de moins de 16 ans, en août 2016



à Kitigan Zibi. Il devra purger 90 jours d'emprisonnement durant les fins de semaine, sera inscrit sur le registre des délinquants sexuels pour une période de 10 ans et devra fournir un échantillon d'ADN.

CONSEIL MUNICIPAL

Des cadets de la SQ sillonneront la ville cet été

SYLVIE DEJOUY

sdejouy@gatineau.com

MANIWAKI - Cet été, la population croquera de nouveau des cadets de la Sûreté du Québec dans les rues de Maniwaki. Durant leur rencontre de mars, les membres du conseil municipal ont adopté une résolution afin d'autoriser les signatures de l'entente de partenariat avec la SQ pour le Programme de cadets 2018. «Depuis 2016, la Ville de Maniwaki participe à ce programme, a expliqué la mairesse Francine Fortin. Ça permet d'accroître la visibilité, la surveillance et la prévention de la criminalité sur notre territoire pendant la période estivale. Il s'agit de deux jeunes qui sont finissants en techniques policières et qui sont parrainés par la Sûreté du Québec.»

Leur mandat sera d'assurer une présence et une surveillance dans les quartiers et les parcs, participer à des événements locaux et prendre part à des activités de relations communautaires. Au quotidien, les cadets vont sillonner les rues de Maniwaki et assurer un lien entre les citoyens et les agents de la SQ, par le biais de patrouilles à pied et à vélo. S'ils constatent des infractions, ils pourront également en informer les agents de la SQ.

L'an passé, 86 étudiants ou diplômés en



techniques policières avaient été embauchés à travers la province dans le cadre du Programme de cadets de la Sûreté du Québec, déployé en partenariat avec les municipalités qui reçoivent les cadets. Ce programme constitue une expérience de travail enrichissante pour les futurs policiers. En effet, il se distingue par la qualité de la formation qu'il offre aux cadets ainsi que par l'encadrement dont ils bénéficient tout au long de la saison. Chaque année, la présence des cadets contribue à accroître le lien de proximité avec la population et permet à des jeunes d'acquérir une expérience de travail inoubliable.

MAISON DE LA CULTURE

François Massicotte «Quelle famille!»

MANIWAKI - La Maison de la culture Vallée-de-la-Gatineau recevra François Massicotte, vendredi 16 mars à 20h à l'auditorium de la Cité étudiante. L'humoriste présentera son spectacle «Quelle famille!»

François Massicotte, qui cumule plus de 30 ans d'expérience en humour, est de retour sur scène avec son 7e spectacle solo. Il aborde des thèmes unificateurs, à travers lesquels tous se reconnaissent, comme la famille, le couple, la parentalité, la vieillesse et plus encore, avec humour et dérision.

À travers ses aventures et histoires

savoureuses, ce père de cinq enfants nous entraîne dans le tourbillon de la famille moderne avec son énergie scénique contagieuse. Doté d'un talent naturel, François Massicotte s'assume, s'anime et nous transporte dans le tourbillonnement fou de la vie contemporaine.

Quelle famille!, un regard humoristique percutant sur les différentes formes que peut prendre la famille de nos jours.

Renseignements : <http://www.mcvg.org/>

À noter que pour chaque spectacle, le journal La Gatineau fait tirer une paire de billets sur sa page Facebook.

Pause café

112 milliards de dollars américains

C'est la fortune de Jeff Bezos, qui a fondé Amazon. Il occupe la première place du classement des fortunes mondiales, selon le palmarès annuel du magazine Forbes. Au second rang, Bill Gates possède une fortune de 90 milliards de dollars. Le premier Canadien dans la liste des personnes les plus fortunées de la planète, David Thomson, arrive au 32e rang avec 25 milliards de dollars. La famille Saputo occupe le 365e rang avec 5,3 milliards. Le Québécois Alain Bouchard, président et fondateur de Couche-Tard, est au 703e rang avec ses avoirs de 3,3 milliards de dollars. Charles Bronfman, Jean Coutu, Pierre Karl Péladeau et Guy Laliberté se trouvent également dans le classement.

Suggestion d'activités à faire en fin de semaine

Festival des arts de la scène. Il se poursuit jusqu'à samedi. Vendredi, l'harmoniciste-chanteur Guy Bélanger sera au Club de golf du Mont Ste-Marie à compter de 20h. Trois activités sont prévues samedi : l'ensemble Jazz réunion à midi au Ski Mont Ste-Marie, de l'impro avec la JAIME à 16h au restaurant Le Lacalong, le chanteur Bruno Pelletier à 20h en l'église St-Nom-de-Marie. Renseignements : <http://www.festival-val-gatinois.ca>

Spectacle d'humour. La Maison de la culture Vallée-de-la-Gatineau recevra François Massicotte vendredi à 20h à l'auditorium de la Cité étudiante. L'humoriste présentera son spectacle «Quelle famille!». Renseignements : <http://www.mcvg.org/>

Hockey. Le Tournoi médium aura lieu de vendredi à dimanche au Centre sportif Gino Odjick.

Soirée films de chasse. L'Homme panache, accompagné du chanteur country Louis Bérubé, sera samedi à 19h à la Cité étudiante. Une soirée au profit du CFER Vallée-de-la-Gatineau.

Plusieurs prix de présence seront tirés au sort. Les billets sont en vente au CFER, auprès des élèves et des enseignants, ainsi qu'au Dépanneur Relais des chutes à Grand-Remous, au JO Hubert, le Dépanneur Val-Guertin à Messines et les deux boutiques de chasse à Gracefield.

St-Patrick. Rendez-vous samedi pour un souper et une soirée au profit de la paroisse St-Patrick, au sous-sol de l'église St-Patrick. Pour infos : 819-334-2686.

Randonnée de quad. La randonnée annuelle des Équipements Maniwaki aura lieu samedi au départ de l'Auberge du draveur à 9h, en direction de Grand-Remous pour un dîner au Pignon Vert. L'inscription est gratuite mais il y aura un rallye Poker (31) pour les intéressés au coût de 5\$ par participant. Des prix de présence seront tirés au sort.

Djembé. Mohamed Diaby animera un atelier dimanche à Blue Sea, pour tous les niveaux. Renseignements auprès de Marlène Thonnard : mathonnard@icloud.com

Petites annonces 819 449-1725

Contactez-nous pour annoncer dans les petites annonces les plus lues de la Vallée-de-la-Gatineau.

Heure de tombée: le mardi midi | Aussi en ligne : www.lagatineau.com/petites-annonces | Envoyez vos avis publics, appels d'offre ou offres d'emploi par courriel: avis@lagatineau.com

BUREAUX - LOCAUX À LOUER

Maniwaki, immeubles Feeny, 198 rue Notre-Dame, espace de bureau, 200 à 2000 pieds carrés, centre-ville, 5 min du centre achat. Infos au 819 441-0200 ou 819 561-4586.

CHAMBRES À LOUER

Belle chambre disponible au centre-ville de Maniwaki. Avec frigidaire privé, cuisine commune, salon et télévision Hi-Fi, Internet (petit gym fourni). Spécial 350\$/mois. Non-fumeur et pas d'animaux. Infos : 819 441-2827 ou 819 334-2345.

LOGEMENTS - APPARTEMENTS À LOUER

Deux chambre à louer, chauffé et éclairé, 750\$/mois, Farrelton (secteur La Pêche Québec) 30 minutes de Hull. Pour plus d'informations s.v.p. contacter le 613-203-4366. Disponible le 1er avril 2018. Voir photos sur kijiji.

Beau logis 4 1/2 situé à Bois-Franc, endroit avec grand terrain, antenne satellite incluse. Pas d'animaux, non-fumeur, 550\$/mois pas chauffé, pas éclairé. Disponible 1er décembre. Pour infos : 819 449-0794 (Nicolas).

Maniwaki - logements 3 1/2 et 4 1/2, chauffés, éclairés, près de la polyvalente, CFP, disponibles immédiatement. Laissez message ou rejoindre Carole au 819-441-6411.

Bouchette - 2 c.c. à 500\$/mois. Pas d'animaux. Libre immédiatement. Infos : 819 360-9498.

Gracefield, 41 Principale, 2 chambres, rénové, aucun tapis, prises laveuse-sécheuse, 2 stationnements déblayés, cour privée entretenue, tranquille et sécuritaire, pas de chien, enquête. 495\$, bail d'un an. Infos : 1 819 328-2266.

Maniwaki, sous-sol, 2 c.c., chauffé/éclairé, prise laveuse/sécheuse, pas d'animaux, 1 stationnement,

550\$/mois. Libre le 1er avril. Infos : 819 441-0200 ou 819 561-4586

Logement à Maniwaki, 1 c.c., avec salle de lavage, semi-meublé, entrée et stationnement privés, pas chauffé ni éclairé, pas d'animaux, libre le 1er avril, 450\$/mois. Infos : 819 449-3435 ou 819 462-0565.

Appartement 2 c.c. à louer dans un sous-sol, avec mur walk-out à l'arrière, pas chauffé, ni éclairé, 1 salle de bain avec prise laveuse/sécheuse, à 5 min. de la ville de Gracefield. Situé sur la rue Rondeau, pas d'animaux. Pour infos : 819 463-3107.

3 1/2 à louer, boul. Desjardins, non-chauffé, non-éclairé, non-meublé, pas d'animaux, 460\$ / mois, réf. demandées. Infos jour : 819 449-4159, poste 21, soir : 819 334-3340.

Appartement 1 c.c., laveuse/sécheuse, poêle/réfrigérateur inclus. Près du centre-ville de Maniwaki. Libre immédiatement. Pas chauffé ni éclairé, 525\$/mois, pas d'animaux. Infos : (819) 449-4140.

Beau grand logis 4 1/2 situé à Bois-Franc, endroit tranquille et paisible. Incluant cabanon et antenne satellite, pas d'animaux, non-fumeur, 500\$/mois pas chauffé, pas éclairé. Disponible 1er décembre. Pour infos : 819-449-0794 (Nicolas).

Logement 4 et demis, secteur Comeauville, 2 c.c., 484 de la Montagne, Maniwaki, chauffé/éclairé, 575\$/mois, pas d'animaux non-fumeur. Infos 819-449-3040 laisser un message.

Appartement 2 c.c., secteur Comeauville. pas chauffé, pas éclairé, pas d'animaux, non fumeur. Références demandées, libre 1er mai. Infos : 819 449-3884.

Logement 3 1/2, 1 c.c., 2e étage au 140 rue Gatineau, secteur Comeauville, Maniwaki. Pas chauffé, ni éclairé, stationnement, pas d'animaux. Infos : 819 449-1438 ou 819 334-3573.

Bachelor à louer, meublé, chauffé, éclairé, non-fumeur, pas d'animaux, références demandées. Infos : 819 449-5127.

Cartes professionnelles

Info-Notaire

Testament 250,00 \$ (Frais et taxes inclus)
Mandat d'incapacité 250,00 \$ (Frais et taxes inclus)

Me Denis ST-AMOUR notaire
153A Commerciale, Maniwaki, Qc J9E 1P1
Maniwaki/Gracefield sur rendez-vous

dennotaire@gmail.com 819-441-4904

- Fiducies de protection - Financement privé -

Denturologiste
Martin Cusson D.D.

Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 17h

(819) 449-6073
137, Principale Sud, Maniwaki

Serge Désilets D.D.
Denturologiste

Ouvert du lundi au vendredi

819 449-6484
NOUVELLE ADRESSE
153B, Commerciale, Maniwaki J9E 1P1

DEVEAU
AVOCATS

Gérard Desjardins - avocat Marc Tremblay - avocat
gdesjardins@deveau.qc.ca mtremblay@deveau.qc.ca

171, rue Notre-Dame, Maniwaki
T. 819 449.6075 • F. 819 449.3381

Cartes d'affaires

Century 21 Pour vendre ou acheter
MULTI-SERVICES INC. Agence immobilière

Luc Baker
Courtier Immobilier
819.441.7777
baker.luc@videotron.ca

Chaque franchisé CENTURY 21 est indépendant et autonome

Gilles Langevin Électrique
Résidentiel - Commercial - Industriel
R.B.Q. 8149-7182-16

Philippe 819 334-3586
Gilles 819-449-0511
Résidence 819 449-3586
gilleslangevin2014@hotmail.com

25, Réjean, Délégé (QC) J9E 2Z7

Avec vous depuis 35 ans

COUVREURS
Robert Rochon
Rochox

Rochox RBQ:2537-2913 QUÉBEC INC. ENR. F.A.S.

Toiture de tout genre
ESTIMATION GRATUITE
OUVRAGE GARANTIE
PAR ÉCRIT

1 (888) 449-2849
Kazabazua
(819) 467-2849

PROGRAMME RÉNO-VILLAGE

RÉNOVATION DANIEL BEAUDOIN
Finition intérieure et extérieure

Spécialiste Programme d'adaptation de domicile

- Reconstruction après sinistre - Pose de plancher de tout genre - Pose de gypse (drywall)
- Joint et peinture - Réparation / rénovation intérieure et extérieure de votre maison pour vente plus rapide
- Investir un peu pour obtenir plus
- Estimation gratuite dans la région

Cellulaire **819-334-2957**
Résidence **819-441-0425**

LES ENTREPRISES ÉLECTRIQUES B.L.
R.B.Q. 8101-8038-30

• Entrepreneur électricien • Spécialiste en chauffage électrique
• Résidentiel • Commercial • Industriel

Tél.: 819.449.5044 Germain Michaud Maître électricien
Cell.: 819.449.8937
Rés.: 819.449.6814 189, rue Notre-Dame, Maniwaki, Qc
germain.michaud@blelectrique.com

POUR METTRE VOTRE CARTE D'AFFAIRE
contactez une de nos conseillères en publicité,
Mélanie L'Écuyer ou Suzanne Lamarche au **819-449-1725**

DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT J.V.

Résidentiel | Commercial

Gilles Céré, propriétaire ESTIMATION GRATUITE
Local et longue distance

Cell.: **819 441-4665 819 449-5311**

Les Constructions et Rénovations Marc Martin

Spécialiste en béton
Location de boom truck
Levage de maison
Rénovation de tous genres

178 rue St-Joseph, Gracefield
constructionmmartin@gmail.com
Tél.: 819.463-3506 Cell.: 819.449-8974

Ford GÉRARD HUBERT
HUBERT Automobile Ltée
MANIWAKI/MONT-LAURIER

VENTES ET SERVICES AUTORISÉS
241, boul. Desjardins, Maniwaki (Québec)
Tél.: (819) 449-2266 • Fax : (819) 449-6217

Sans frais : 1 877 449-2266
Résidence : (819) 441-8786

Robert Grondin Représentant

OÙ FAIRE RÉPARER

Toile • cuir • fermeture éclair
Oeuillet • bouton pression
Ultra-sol • auvent • selle
Tissus rembourrage • housse

CHEZ L'COUTURIER!
819 465-2754

MANIWAKI AUTOS ÉLECTRIQUES

MÉCANIQUE GÉNÉRALE - PERFORMANCE
ALTERNATEURS & DÉMARREURS
PROBLÈME ÉLECTRIQUE ET ÉLECTRONIQUE

Yvan & Philippe Thérien propriétaires
& **819 449-8181**
Téléc.: 819 441-2130

153, rue de la Colline, Maniwaki (Québec) J9E 1B5

Installation
PIERROT BEAUDOIN
RÉNOVATIONS DE TOUS GENRES
INTÉRIEURES EXTÉRIEURES
R.B.Q. 8343-7590-48
819-449-3319

Tél.: (819) 623-3369 ou (819) 623-3372
Fax: (819) 623-9551

MÉTAL GOSSELIN LTÉE
- FER NEUF ET USAGÉ
- VENTE DE CÂBLE D'ACIER
TUYAUX POUR PONCEAUX

Mario & Denis Gosselin 1591, boul. Paquette
GÉRANTS Mont-Laurier J9L 1M8

• Alarme • Centrale • Caméra

ELECTROMAX
R.B.Q. 5701-7777-01
Protection - Fiabilité Sécurité

(819) 441-2002 (819) 449-0569

138-A route 105 Egan-Sud, Qc J9E 3A9 François Moreau prop. electromax@videotron.ca
www.electromax.ca

TRANSPORT **branchaud**

SPÉCIALITÉ :
Transport pleine remorque et L.T.L. de tout genre

TERRITOIRES :
Montréal, Québec, Toronto, Ottawa

VÉRONIQUE BRANCHAUD Tél.: 819-449-6222
Présidente Sans Frais : 866-449-6222
52, Route 105, Maniwaki (Québec) J9E 3A9 Fax : 819-449-8191

Logis 1 c.c., au 11 rue Principale, Gracefield. Appartement #3 au rez-de-chaussée. Non chauffé, ni éclairé, pas d'animaux. Références demandées. 535\$/mois. Libre immédiatement. Infos : 819 463-2395.

PROPRIÉTÉS À LOUER

Faut voir! Maison/chalet à louer au bord de l'eau, réservoir Baskatong, secteur Baie Mercier, 2 c.c., meublé au complet (meubles, literies, t.v. etc), garage, remise, quai, forfait hebdomadaire ou mensuel. Infos : 819 449-6969.

PROPRIÉTÉS À VENDRE

Propriété à vendre à Maniwaki, rue St-Joseph secteur Comeauville. Trois chambres, plain-pied. Vente rapide en bas de l'évaluation. Visite sur rendez-vous 819-441-1279 / 819-775-0024.

Immeuble à revenu à vendre, un trois logis et un deux logis, personnes sérieuses seulement. Terrains à vendre à Délage. Pour informations : 819 449-1180.

PROPRIÉTÉS COMMERCIALES À VENDRE

Bâtiment commercial à vendre ou à louer, à Maniwaki, idéal pour aire de vente. Entrepôt de 10 800 p.c., à partir de 2.00\$ le pied carré. Infos : Raynald Hamel 819 441-9313 raynald.hamel@videotron.ca

TERRAINS À VENDRE

Terrain à vendre, secteur Délage à 5 minutes de Maniwaki. Infos : 819 449-6061.

OFFRES D'EMPLOI

Recherche journalier pour le nettoyage du printemps ainsi que la coupe de gazon dans le secteur d'Ottawa. Doit posséder un permis de conduire valide et un véhicule. Veuillez envoyer votre curriculum vitae à adjointe.admin@gcconstructionexpert.com.

Recherche un mécanicien et un aide-mécanicien avec expériences. Pour informations Joey au 819 440-8615.

PRÊT DE 500\$

Sans enquête de crédit.

1 866 482-0454

www.creditcourtage.ca

VÉHICULES DE LOISIRS À VENDRE

Harley-Davidson Heritage Softail 2009, couleur noire, modèle américain, 29 600 milles (47 600 km), moto très propre et en très bonne condition (femme propriétaire). Neil Johns : 819 623 6042, cell 819 436-0230.

Achèterais 4 roues, motoneiges en bon état de marche ou ayant besoin de réparations, ou pour les pièces. Infos: 819 449-2083 ou 819 441-7771 demandez Marc.

DIVERS À VENDRE

Fendeuse à bois, 35 tonnes, contrôle automatique, bûche de 24 pouces, s'adapte sur un 3 points de tracteur, presque neuve. Infos : 819 449-4427 soir ou 1 450 250-5123.

PRIX SPÉCIAL! TÔLE GALVANISÉE et pré-peinte pour couverture et mur, 0,85 sous le pi. carré. Recouvrement extérieur en vinyle. porte patio 6 pi., styro-mousse bleu 2 pi x 4 pi, 2po 3 po., 4 po. de 5\$ à 7\$ la pièce. Recouvrement pour couverture ice and water shield. Infos : 819 775-8048.

Tapis roulant à vendre, excellent condition. Demande 300,00\$. Infos : 819-449-2275

Pneus à neige, 205/70R16, avec jantes, comme neuf, 600\$. Infos : 819 918-9011.



APPEL D'OFFRES

**Réserve faunique La Vérendrye
Secteur Outaouais**

**Approvisionnement en essence,
diesel et mazout léger**

Les soumissionnaires peuvent obtenir les informations sur l'appel d'offres en visitant le site :

<http://www.sepaq.com/organisation/immobilisations.dot>

**Dépôt des soumissions :
Le 4 avril 2018 à 15 h**

BESOIN D'UN VÉHICULE?

AUCUN CAS DE CRÉDIT REFUSÉ.
Nous avons le véhicule que vous cherchez.

Informations Nelson, 819-623-1213 ou nrouthier@kiamontlaurier.com



Soccer Vallée-de-la-Gatineau

Assemblée générale annuelle (AGA)

L'Assemblée générale annuelle (AGA) 2018 de Soccer Vallée-de-la-Gatineau sera tenue le mardi 3 avril 2018 à 18h, à la CEHG au 211 rue Henri-Bourassa.

Tous les membres de Soccer Vallée-de-la-Gatineau y sont conviés. C'est une occasion pour vous de venir échanger avec l'équipe de Soccer Vallée-de-la-Gatineau et le conseil d'administration ainsi que de prendre connaissance de ce que la fédération a accompli au cours de la dernière année.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE DU PLAN CONJOINT DE L'OFFICE DES PRODUCTEURS DE BOIS DE PONTIAC

AVIS DE CONVOCATION

À tous les propriétaires de boisés visés par le plan conjoint des producteurs de bois du Pontiac

Nous vous invitons à participer à la 58ème assemblée générale annuelle du plan conjoint des producteurs de bois du Pontiac qui se tiendra :

Date : mardi 10 avril 2018
Heure : 12h30 inscription
13h début de l'assemblée
Endroit : Salle récréative, 2 rue Second, Campbell's Bay, Québec

Les sujets traités au cours de cette assemblée sont détaillés dans l'ordre du jour ci-après. Des copies du procès-verbal sont disponibles au bureau ou à la porte le soir de l'assemblée annuelle.

Prenez note que les personnes doivent s'identifier et posséder une preuve récente de propriété. Ces preuves de propriété seront exigées à l'entrée. Les preuves acceptées sont l'une des suivantes :

- Compte de taxe municipale
- Acte notarié d'achat de propriété
- Certificat de préinscription

Tous les producteurs visés par le plan conjoint de l'Office ont droit de vote durant l'assemblée. Le vote par procuration est réservé aux personnes morales uniquement. Nul ne peut représenter plus d'une personne morale à la fois.

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de l'assemblée par le président
2. Lecture et adoption de l'avis de convocation
3. Lecture et adoption des procédures d'assemblée
4. Lecture et adoption de l'ordre du jour
5. Adoption du procès-verbal de l'assemblée générale annuelle du 13 avril 2017
6. Message du président de l'Office
7. Présentation et adoption du rapport d'activités 2017
8. Présentation et adoption des états financiers de 2017 et nomination du vérificateur financier
9. Modification Règlement sur le paiement et la perception des contributions
10. Modification Règlement centralisation de la vente du bois
11. Les résolutions
12. Invités spéciaux
13. Élection des administrateurs :

Régions :

No 2 : les cantons de Bristol et de Clarendon ainsi que le village de Shawville ;
No 4 : les cantons unis de Leslie-Clapham-Huddersfield ;
No 6 : les villages de Campbell's Bay et de Fort-Coulonge, les cantons unis de Mansfield et Pontefract et de Waltham et Bryson et le canton de Litchfield (partie haute) ;
No 8 : municipalité de Cayamant.

Note : Les formulaires pour mise en candidature, disponibles à l'Office, doivent être retournés dûment remplis dix (10) jours avant le jour de l'assemblée.

14. Varia
15. Tirage (pour ceux qui sont présents)
16. Levée de l'assemblée



Municipalité de Messines

70, rue Principale, Messines (Québec) J0X 2J0

AVIS PUBLIC

Demande de dérogation mineure

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné que le Conseil municipal de la municipalité de Messines, lors de sa séance régulière du mercredi 4 avril 2018, statuera sur la demande de dérogation mineure suivante :

• **Lot 5 203 530 chemin Cronier**

RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 167, DISPOSITIONS APPLICABLES AUX BÂTIMENTS ACCESSOIRES À L'HABITATION :

La demande de dérogation mineure a pour effet de déroger aux dispositions du règlement de zonage, dans une zone villégiature, relatives aux normes applicables concernant :

- Article 6.3.1.2 La marge de recul avant à 7.66 mètres du centre visuel du chemin au lieu de 19.5 mètres.
- Article 8.1 La superficie d'occupation au sol à 8.6% au lieu de 5%

La séance publique aura lieu à 19h00 au centre Multiculturel de Messines, situé au 70, rue Principale, Messines (Québec) J0X 2J0. Tout intéressé pourra se faire entendre par le Conseil de la municipalité de Messines relativement à cette demande de dérogation mineure.

DONNÉ à Messines, ce 15^e jour de mars 2018.

Le directeur général
Jim Smith

Offre d'emploi à faire paraître?

Envoyez-nous votre texte avant le mardi à 12h à l'adresse courriel suivante :
avis@lagatineau.com

La Gatineau

OFFRE D'EMPLOI

CONSEILLER(ÈRE) EN VENTE POSTE À TEMPS PLEIN

Joignez-vous à une équipe dynamique et réputée. GÉRARD HUBERT AUTO est présentement à la recherche d'un(e) conseiller(ère) en vente à temps plein pour sa succursale de Maniwaki.

Le(la) candidat(e) recherché(e) doit posséder une connaissance de base en informatique, être capable de s'exprimer avec fluidité dans les deux langues, avoir de la détermination et une flexibilité d'horaire.

En retour, nous offrons un environnement stimulant, un esprit d'équipe valorisant, de l'assurance groupe et des avantages sociaux concurrentiels.

SVP envoyez votre CV à l'attention de Robert Robitaille
robitaille@hubert-auto.com ou directement au 241 boul. Desjardins à Maniwaki.

Maniwaki
 241, Boul. Desjardins
 Tel.: 819 449-2266
 Fax: 819 449-6217

Mont-Laurier
 207B, Boul. Paquette
 Tel.: 819 440-2266
 Fax: 819 440-2074

www.hubertauto.com



Louisiana-Pacifique Canada Ltée est un employeur de choix parce que nous offrons un milieu de travail sécuritaire, équitable, agréable, stimulant et gratifiant. LP est chef de file dans la conception, la fabrication et la fourniture de produits destinés à l'industrie de la construction canadienne et américaine, qui compte parmi les plus importants fournisseurs de panneaux à lamelles orientées en Amérique du Nord. Nous cherchons à combler les postes suivants pour notre usine située à Bois-Franc dans la Vallée-de-la-Gatineau:

Superviseur de production

NATURE DU TRAVAIL

Superviser et gérer une équipe de vingt (20) employés affectée à la production, tout en s'assurant que les normes de santé sécurité, de qualité et d'environnement, ainsi que les règlements d'entreprise soient respectés.

TÂCHES SPÉCIFIQUES

- S'assure que le travail effectué par son équipe s'effectue en conformité avec les règlements en santé et sécurité du travail de l'entreprise et les lois en vigueur ;
- Communique aux employés la vision, les valeurs et les objectifs de l'entreprise ;
- Coordonne avec le département de l'entretien les travaux de réparation et entretien nécessaires durant son quart de travail ;
- Complète les différents rapports de production, les rapports d'accident et d'incident ;
- Approuve les paies des employés syndiqués ;
- Évalue la performance de son personnel et communique clairement ses attentes en matière de rendement ;
- Assiste et participe au processus de sélection et d'orientation des nouveaux employés.

QUALIFICATIONS ET EXPÉRIENCE

- 3 à 5 années d'expérience en supervision et gestion de personnel ;
- Connaissance des règlements et lois en SST ;
- Habileté pour la communication ;
- Bon leadership ;
- Expérience dans le domaine de la transformation du bois un atout.

Mécanicien industriel

RESPONSABILITÉS

Le titulaire du poste assure la maintenance, la réparation et l'installation d'équipements rotatifs dans l'usine, en conformité avec les règles de sécurité de l'entreprise.

PROFIL RECHERCHÉ

- 2 à 3 années d'expérience en tant que mécanicien industriel, de préférence dans le milieu manufacturier ;
- Avoir un bon esprit d'équipe, être autonome, organisé et posséder un sens élevé de l'initiative ;
- Être apte à travailler dans un milieu manufacturier de transformation et équipement rotatif de tout type ;
- Être orienté vers des méthodes de travail sécuritaires, en plus de connaître la réglementation provinciale en matière de santé et sécurité au travail ;
- Apte à travailler en hauteur ;
- À l'aise à la lecture des plans et schémas mécanique ;
- Posséder un D.E.C. un D.E.P. en mécanique industrielle ou toute autre formation jugée équivalente ;
- Être en mesure de travailler sur des horaires rotatifs (jour, nuit, soir, fin de semaine).

Technicien forestier

Relevant du directeur de la foresterie, la personne titulaire du poste supervise les travaux de récolte, de voirie et de transport de bois

TÂCHES SPÉCIFIQUES

- Calcule le coût des divers travaux d'entretien et de réfection de chemins, nivelage, ponceau, gravelage ;
- Coordonne le transport et la logistique nécessaire au transport de bois en provenance des différents secteurs ;
- Voit au respect des normes environnementales et des divers règlements en lien avec les travaux forestiers ;
- Effectue le suivi des normes ISO et FSI ;
- Coordonne et dirige le travail des équipes en forêt ;
- Voit au respect des règles de santé sécurité au travail et des autres lois applicables ;
- Forme et informe les travailleurs sur les types de travaux à effectuer ;

EXIGENCES

- Connaissance des divers équipements et de leur capacité sur le terrain ;
- Connaissance des techniques de contrôle des incendies ;
- Bonnes aptitudes en communication et en relations interpersonnelles ;
- Connaissance de la cartographie, utilisation du GPS ;
- Posséder un permis de conduire valide (véhicule de la compagnie fourni) ;

SCOLARITÉ

DEP ou DEC en foresterie combiné à un minimum de 5 années d'expérience.

ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL

La personne est appelée à travailler 80% de son temps en forêt et 20% à l'usine.

Électrotechnicien (temporaire)

RESPONSABILITÉS

Le titulaire du poste assure l'entretien, la réparation et l'installation d'équipements et machines dans l'usine, en conformité avec les règles de sécurité de l'entreprise. Vous devez posséder les qualifications suivantes :

PROFIL RECHERCHÉ

- Avoir un bon esprit d'équipe, être autonome et posséder un sens élevé de l'initiative ;
- Être apte à travailler en hauteur ;
- Être orienté vers des méthodes de travail sécuritaires, en plus de connaître la réglementation provinciale en matière de santé et sécurité au travail ;
- Posséder un D.E.C. en électrotechnique ou une expérience et une formation équivalentes (DEP) ;
- Être en mesure de travailler sur des horaires rotatifs (jour, nuit, soir, fin de semaine).

Louisiana-Pacifique offre une gamme d'avantages sociaux complète (assurance-santé, assurance-maladie, plan dentaire, régime de retraite).

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse courriel suivante: emploi.lpmaniwaki@lpcorp.com

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi. Le masculin inclut le féminin pour abrégé le texte.

OFFRE D'EMPLOI

Restaurant Lachapelle à Kazabazua

CUISINIER - CUISINIÈRE
avec expérience recherché

- Salaire à discuter
- Soir et fin de semaine

Contactez Linda au 819 467-5568



Planfor inc. est un centre de production de végétaux en serre et en champs, situé à Aumond (à mi-chemin entre Maniwaki et Mont-Laurier). Nous produisons annuellement plus de 2 millions de plants destinés au reboisement.

Nous recherchons des :
Ouvriers(ières) horticoles

Début prévu : 23 avril 2018

Tâches :
Participer aux activités liées à l'ensemencement, taille, triage, mise en plate-bande et au chargement des plants.

Qualifications :
Intérêt pour le travail en serre et à l'extérieur, bonne santé, aimer le travail bien fait.

La formation sera offerte par l'entreprise à tous les employés.

Poste à temps plein de 40 à 45 h/sem, saisonnier 4 à 6 mois. Salaire de départ 14\$/h

Si le poste vous intéresse, veuillez faire parvenir vos coordonnées et votre CV par télécopieur au 819-623-9676 ou par courriel à info@planfor.ca

Date limite de réception des candidatures : 30 mars 2018

Pour informations : 819-441-7711

CIRCULATION DE FAUX BILLETS

Appel à la vigilance

LA GATINEAU - La Sûreté du Québec a lancé une mise en garde suite à la mise en circulation de faux billets canadiens dans le secteur d'Argenteuil et les Laurentides. Il s'agit de coupures de 100 \$ qui portent les numéros de série suivant : FKA3342032, FKL9496515, EKE4715013, LGQ3229158. Des personnes ont été arrêtées et aucun de ces faux billets n'a pour le moment été répertorié dans la Vallée-de-la-Gatineau mais la SQ appelle à la vigilance.



Dans un autre dossier, trois individus qui étaient en possession de faux billets de 20 \$ et de 100 \$ ont été arrêtés dans la MRC Antoine-Labelle. Il s'agit de billets de piètre qualité et qui comportent des signes de style chinois facilement visibles. Encore là, aucun billet n'a été répertorié dans la Vallée-de-la-Gatineau et les suspects ont été arrêtés.

RÉSEAU BIBLIO
Concours de Pâques

LA GATINEAU - Le Réseau BIBLIO de l'Outaouais organise un concours pour ses membres à l'occasion de la fête de Pâques. Jusqu'au 31 mars, à chaque visite à leur bibliothèque, les abonnés recevront un bulletin de participation qu'ils devront remplir et déposer dans la boîte prévue à cet effet pour être admissible au concours. Les bulletins donneront la chance de remporter un des cinq délicieux prix régionaux.

Le tirage des prix régionaux, pour les participants de toutes les bibliothèques du Réseau, aura lieu le 16 avril au siège social du Réseau BIBLIO de l'Outaouais. Cinq emballages cadeaux de chocolats fins du Chocolatier Rochef, d'une valeur de 100 \$ chacun, seront remis aux heureux gagnants dont les noms seront tirés parmi tous les bulletins de participation reçus.

Pour plus de détails, informez-vous à votre bibliothèque ou au www.reseau-bibliooutaouais.qc.ca.

CALACS

Retour du cours d'autodéfense

GRACEFIELD - Alors que la première édition avait été un succès, le CALACS Vallée-de-la-Gatineau proposera un deuxième cours d'autodéfense gratuit, samedi 28 avril à l'école secondaire de Gracefield, de 9h30 à 16h. Il sera de nouveau offert par l'école de karaté Stéphane Lachapelle.

Il s'agit d'un cours phase 1, pour femmes,

avec bâton, d'une journée complète. Le dîner vous sera offert par l'équipe du CALACS Vallée-de-la-Gatineau.

Seulement 24 places sont disponibles. N'hésitez donc pas à vous inscrire à l'avance, en vous assurant d'être disponible afin de ne pas pénaliser d'autres femmes ayant également de l'intérêt.

Inscription obligatoire : 819-441-2111.



Décès

3e Anniversaire

Nathalie Beaugard
Décédée le 11 mars 2015

Trois ans se sont écoulés depuis ton départ. Le malheur de t'avoir perdue ne nous fait pas oublier le bonheur de t'avoir connue. Tu es loin de nous quand nous te cherchons avec nos yeux, mais tellement proche quand nous regardons avec notre coeur. Quand le ciel est illuminé d'étoiles nous cherchons celle qui brille le plus et nous savons que c'est toi qui veille sur nous. Quand on te parle, c'est comme si tu étais encore là pour nous écouter. Quand on verse des larmes, c'est comme si tu étais encore là pour nous consoler. Tu es toujours présente dans nos coeurs, peu importe le moment de la journée. Un jour on se reverra nous en sommes certains. Mais jusqu'à ce moment, merci de continuer d'être notre ange gardien.



Tes parents, tes beaux-parents, ton beau-frère, ta belle-soeur, tes grands-parents, ton frère, ta grande amie Nounne, tes oncles et tantes, neveux, nièces et amis.

Steve et Luka.



KITIGAN ZIBI ANISHINABEG

P.O. Box 309, Maniwaki, QC J9E 3C9 Tel: (819) 449-5170 Fax: (819) 449-5673

OFFRES D'EMPLOI

DIRECTEUR DES FINANCES

Se rapportant au Contrôleur/Directeur des services communautaires, le Directeur des finances est responsable pour la planification, la direction et le contrôle des finances, des ressources humaines et des fonctions administratives de la communauté en conformité avec les politiques internes et les normes comptables canadiennes pour le secteur public.

ÉDUCATION, EXPÉRIENCE ET CONNAISSANCES

- Comptable Professionnel Agréé (CPA); ou
- GFAA avec 5 années d'expérience dans un poste similaire; ou
- Un Baccalauréat en administration des affaires, commerce, comptabilité, économie ou un domaine connexe ou un Diplôme collégial en administration des affaires avec 10 années d'expérience en gestion financière, comptabilité, finance, audit ou un domaine connexe.

Pour soumettre votre C.V. ou pour une description complète du poste, veuillez contacter: Christina Commanda, christina.commanda@kza.qc.ca ou Sandra Commanda, scommanda@kza.qc.ca
Téléphone: 819-449-5170

>36300

AVIS DE DÉCÈS

MRS MARILYN LANGDON (nee Moore)

Formely of Maniwaki, passed away March 04, 2018 at the Extencicare Medex Ottawa, at the age of 77. Daughter of the late Russell Moore and the late Rose McAuley. Loving mother of Patrick (Sherrylyn Webd), Brenda (Cameron Fox), Michael and Cameron. Dear grandmother of Patrick Jr, Amanda and Tim. Great-grandmother of 4 great-grandchildren. Dear sister of Delbert (the late Doreen Grondin), Eldeen (Germain Levesque), Iris (Bruno Robitaille), Jean (the late Real Langlois), Terrence, Diane (Leonard Liben), Richard and Garry (Kathy Morrison). Also survived by many nephews, nieces, cousins and friends. Funeral arrangements entrusted to **McConnery's Funeral Home 206 Cartier Maniwaki, QC J9E 1R3 Phone number 819-449-2626 fax number 819-449-7437 Email address sympathies@maisonfunerairemconnery.ca Website www.maisonfunerairemconnery.ca** There will be no visitation or service. Interment of the ashes at a later date. Donations to Lung Association would be appreciated.



**Maison funéraire
McConnery**
206, rue Cartier, Maniwaki
819-449-2626

AVIS DE DÉCÈS

M. MARCEL LAFOND

De Montcerf-Lytton, est décédé le 9 mars 2018 à domicile, à l'âge de 54 ans. Il était le fils de feu Clérident Lafond et de feu Madeleine Roy. Il laisse dans le deuil sa conjointe Claire Desabrais ; ses filles, Vanessa (Michaël Champagne), Myriam (Marc Simard) et Amélie (Michaël Pauzé) ; son petit-fils Mathis ; ses sœurs, Gisèle, Line (Philippe Nault) et Carole (Normand Deguire) ; Chloé, Jérémie et Izak ; sa belle-mère Fleur-Ange Séguin (feu Antonio Desabrais) ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces et ami(e)s. La direction des funérailles a été confiée à la **Maison Funéraire McConnery, 206 rue Cartier à Maniwaki, QC J9E 1R3, téléphone 819-449-2626, télécopieur 819-449-7437, adresse courriel sympathies@maisonfunerairemconnery.ca, site web www.maisonfunerairemconnery.ca** Le service religieux aura lieu vendredi 16 mars 2018 à 10h30, en l'église l'Assomption-de-Marie de Maniwaki, suivi de l'incinération. Vos marques de sympathies peuvent se traduire par un don à la Sclérose latérale amyotrophique du Québec (SLA, Qc). Heures de visites : jeudi 15 mars 2018 de 19h à 21h et le vendredi à compter de 9h.



**Maison funéraire
McConnery**
206, rue Cartier, Maniwaki
819-449-2626

PRIÈRE À LA VIERGE MARIE

Dites 9 fois par jour Je vous salue Marie, durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.
P.B.

AVIS DE DÉCÈS

YVONNE (WILDA) ARBOUR (née Saumure)

De Messines, est décédée le 6 mars 2018 au centre hospitalier de St-Jérôme, à l'âge de 88 ans. Elle était l'épouse de feu Joseph Arbour, la fille de feu Augustin Saumure et de feu Délia Potvin. Elle laisse dans le deuil son fils Philippe (Louise Morency) ; sa fille Linda (Donald Godbout) ; ses petits-enfants, Mélanie, Anouk, Julie et Jonathan ; ses arrière petits-enfants, Aly, Lewis, Luca et Mavrick ; sa belle-sœur Jean Arbour ; son filleul Jimmy Arbour (Suzanne) ; ainsi que ses neveux, nièces et ami(e)s. Elle fut précédée par ses frères et sœurs. La direction des funérailles a été confiée à la **Maison Funéraire McConnery, 206 rue Cartier à Maniwaki, QC J9E 1R3, téléphone 819-449-2626, télécopieur 819-449-7437, adresse courriel sympathies@maisonfunerairemconnery.ca, site Web www.maisonfunerairemconnery.ca** Le service religieux aura lieu lundi 19 mars 2018 à 10h30, en l'église St-Raphaël de Messines, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial. Vos marques de sympathies peuvent se traduire par un don à une œuvre de charité de votre choix. Heures de visites : dimanche 18 mars de 14h à 17h, 19h à 21h et le lundi à compter de 9h.



**Maison funéraire
McConnery**
206, rue Cartier, Maniwaki
819-449-2626

AVIS DE DÉCÈS

MME BRIGITTE PAUL CÔTÉ

De Kitigan Zibi, est décédée le 12 mars 2018 au centre hospitalier, à l'âge de 83 ans. Elle était la fille de feu William Budge et de feu Marguerite Côté. Elle laisse dans le deuil ses enfants, Suzie (Jean-Guy Fournier), Michel (Sylvie Girouard), Linda (Luc Poulin), Monique (Gilles Villeneuve), François, Doreen (Denis St-Jacques), Larry et Nickie (Jean-Guy Simard) ; ses petits-enfants, Sandra, Annie, Chantal, Jessica, Nicholas, Alexandra, Erick, Maude, Megane, Karel ; ses arrière petits-enfants, Axel, Téa, Mavrick, Mayson, Maddox ; son frère Gordie Budge ; ses sœurs, Diane et Géraldine Budge ; sa tante Eleanor Côté et famille Sam Côté ; ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces et ami(e)s. Elle fut précédée par ses sœurs, Freeda et Shirley, ainsi que ses frères, Leonard, Sidney et Victor. La direction des funérailles a été confiée à la **Maison Funéraire McConnery, 206 rue Cartier à Maniwaki, QC J9E 1R3, téléphone 819-449-2626 et 819-463-2999, télécopieur 819-449-7437, adresse courriel sympathies@maisonfunerairemconnery.ca, site Web www.maisonfunerairemconnery.ca** La famille recevra les condoléances à la maison funéraire de 10h à 16h le samedi 17 mars 2018, suivi de l'incinération. Vos marques de sympathies peuvent se traduire par un don à Diabète Québec.



**Maison funéraire
McConnery**
206, rue Cartier, Maniwaki
819-449-2626

AVIS DE DÉCÈS

Jean-Nil Larivière

1930-2018

CISSEO de l'Outaouais, hôpital de Maniwaki, est décédé, le 1er mars 2018, à l'âge de 87 ans, Monsieur Jean-Nil Larivière, fils de feu Vital Larivière et de feu Donald Danis ; époux de feu Huguette Pelletier et ami de Cécile Brazeau.



Monsieur Larivière laisse dans le deuil ses enfants, Raymond (Jacqueline), Martine, Diane (Bernard), Claire (André), Michelle (Marc), Benoît (Sonia) et Anne (Pierre) ; ainsi que ses dix petits-enfants et ses onze arrière petits-enfants. Il laisse également dans le deuil ses sœurs et ses frères, Hugue, Florentine, Nicole, Rita, et leurs conjoint(e)s ; sa belle-famille, neveux et nièces, cousins, cousines ainsi que d'autres parents et amis. Il fut précédé par ses frères et sœurs.

Les funérailles auront lieu samedi 17 mars 2018 à 11h à l'Église de St-Gabriel de Bouchette. La famille recevra vos condoléances dès 10h30. L'inhumation des cendres se fera à une date ultérieure.

La **Coopérative funéraire Brunet** du 19 rue principale Nord à Maniwaki, à qui la direction des funérailles a été confiée, offre à la famille éprouvée ses plus sincères condoléances.

**COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
BRUNET**

19 Principale Nord, Maniwaki, 819-449-6082

AVIS DE DÉCÈS

Marie-Luce Ménard

1932-2018

Au CHSLD, Foyer du Père-Guinard, est décédée, le 4 mars 2018, à l'âge de 85 ans, Madame Marie-Luce Ménard, fille de feu Théophile Ménard et de feu Célima Rozon, épouse de feu Armand Rozon.



Madame Ménard laisse dans le deuil ses enfants, Gérard, Gaston (Chantal Céré) et Carole (Marcel St-Martin) ; ses petits-enfants, Alexandra et Chloé. Elle laisse également ses sœurs, Reina, Marie-Marthe, Margo, et son frère Michel ainsi que d'autres parents et amis. Elle fut précédée de ses filles Francine, Johanne et Jacqueline, ses sœurs Françoise et Fleurette, et son frère Edgar.

Les funérailles auront lieu le samedi 17 mars 2018 à 10h30 à l'église de Montcerf-Lytton. La famille recevra vos condoléances dès 10h. L'inhumation des cendres se fera à une date ultérieure.

La **Coopérative funéraire Brunet** du 19 rue principale Nord à Maniwaki, à qui la direction des funérailles a été confiée, offre à la famille éprouvée ses plus sincères condoléances.

**COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
BRUNET**

19 Principale Nord, Maniwaki, 819-449-6082

www.LaGatineau.com

AVIS DE DÉCÈS

Marcel Boudreault

1930-2018

Au foyer de Gracefield est décédé, le 8 mars 2018, à l'âge de 87 ans, Monsieur Marcel Boudreault fils de feu Onézime Boudreault et de feu Jeannette Villeneuve, époux de Johanne St Amour



Outre son épouse. il laisse dans le deuil ses enfants : Kim (Andrew), Stéphanie (Jeremy), Jean Marc, Paul, Claude, Huguette ainsi que leurs conjoints. Il laisse également dans le deuil ses quatre petits-enfants : Maude, Maya, Malyka, Erika, ses sœurs et ses frères : Rita, Thérèse, Denise, Madeleine, Real, André, Pierre, Michel et leurs conjoints. Il laisse dans le deuil son filleul Johnny, sa belle-famille, des cousins cousines neveux et nièces et autres parent et amis Il fut précédé par son petit-fils Andrew juniors de quatre de ses sœurs et six de ses frères.

Les funérailles en présence des cendres auront lieu le vendredi 23 mars 2018 à 11h00 en l'église St Roch de Cayamant. La famille recevra les condoléances des 10h30.

La famille tiens à dire un merci spécial au Dr Mahinrad, le personnel du CLSC, le personnel du Foyer de Gracefield pour les bons soins prodigués pour leur beau Marcel.

La **Coopérative funéraire Brunet** du 19 rue principale Nord à Maniwaki, à qui la direction des funérailles a été confiée, offre à la famille éprouvée ses plus sincères condoléances.

**COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
BRUNET**

19 Principale Nord, Maniwaki, 819-449-6082

AVIS DE DÉCÈS

LARRY JOHNS BAKER

1966-2018

C'est avec grand regret que nous vous faisons part du décès de Larry Johns Baker, décédé le 3 mars 2018, à l'Institut de cardiologie de l'Université d'Ottawa, à l'âge de 51 ans. Il était le fils de feu Harold Johns Baker et feu Gervaise St-Amour. Il fut précédé par son frère Robert.



Il laisse dans le deuil sa sœur Gail ; son frère Terry et sa belle-sœur Rachelle Ethier ; ses neveux et nièces ; nos jeunes enfants ; ses cousins et cousines ; des amis proches, dont Michel Lafontaine.

La famille recevra les condoléances, le samedi 24 mars 2018, à compter de 15h, à la salle municipale, au 466 route 105, à Bois-Franc. Nous vous prions de manifester votre sympathie par une simple réflexion sur le don d'organes.

PRIÈRE À MÈRE TERESA



Dites 9 fois par jour Je vous salue Marie, pendant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. Remerciements à Mère Teresa pour faveur obtenue.

P.B.

AVIS DE DÉCÈS

M. François Gagnon

Est décédé, le 4 mars à l'hôpital de Hull, M. François Gagnon, fils de feu Floribert Gagnon et Colette Maurice. Il fut précédé par sa première conjointe Ella Whelan et sa sœur Denise.



Outre sa conjointe Suzanne Nadeau, il laisse dans le deuil ses enfants Daniel et Nathalie, ainsi que ses frères Michel (Dawn), Maurice (Pauline) et Luc (Pierrette).

Il n'y aura aucun service funéraire. L'inhumation des cendres se fera à une date ultérieure.

Une pensée pour...



Cécile Morin Patry
26^e anniversaire



Eugène Patry
19^e anniversaire

Vous resterez toujours et à jamais dans nos cœurs.

Vos enfants et petits-enfants.

Une messe anniversaire sera célébrée dimanche 18 mars 2018 en l'église Assomption à 11h.



1er Anniversaire



Ghislaine Martin
(née Éthier)
Décédée le 11 mars 2017

Il y a déjà un an que tu nous as quittés. Le temps pourra s'enfuir mais il n'effacera jamais de nos cœurs ce que tu as été pour nous. Tu nous manques toujours autant et tu continues d'être dans nos cœurs et nos pensées. Ton souvenir reste toujours vivant et nous accompagne partout où nous allons.

De la part de son époux Bernard, son fils Denis et de son rayon de soleil trésor sa petite-fille Béatrice.



5e Anniversaire



Rollande Guénette
née David
16 mars 2013

Tu es toujours dans nos pensées, tu resteras toujours et à jamais dans nos cœurs. De là-haut, protège nous et veille sur nous afin que nous puissions demeurer une famille unie. Merci de nous avoir tant donné.

Son époux, ses enfants et petits-fils.



3e Anniversaire



Ronald Charlebois

À mon cher époux Ronald Ça fait 3 ans que tu nous as quittés moi et les enfants.

Je ne t'oublierai jamais.

Ton épouse Thérèse.



Jérôme Pétrin
Décédé le 9 mars 2017

Déjà 1 an que tu es parti pour un monde meilleur, le chagrin nous conduit souvent à nous isoler et essayer de comprendre le pourquoi.

Jérôme était notre rayon de soleil. C'est dur de perdre notre enfant, tu seras toujours dans nos pensées nous ne t'oublierons jamais.

Veille sur nous, nous t'aimerons toujours. Sois heureux là-haut.

Ton père, ta mère, tes frères Yan et Jimmy (Céline), ta sœur Nancy (Stéphane), ta fille Valérie (Jérémy), ton petit-fils Willian, tes neveux Michael et Frédéric, et ton amie de cœur Tina.

5 années déjà...

Lise Léveillée
Décédée le 14 mars 2013

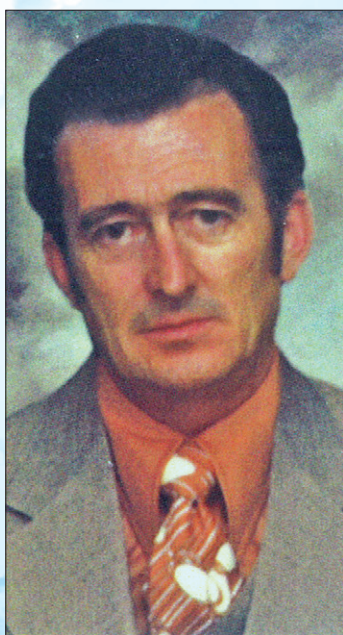
Notre peine était immense lorsque tu as fait le grand voyage. Non, nous n'étions pas prêts, mais depuis, nous avons compris que si tu quittais cette vie, tu t'en allais vers une destination mille fois meilleure, pleine de lumière et de tendresse. Tu as retrouvé ceux qui sont partis avant toi, et tu nous attends là-bas, avec la même générosité, le même courage, la même sérénité. Il nous est impossible de t'oublier, tu es trop importante pour nous.

De papa et maman, de ta sœur jumelle Louise, ta sœur Lucie, ton frère Yves, ta fille Anne et ta petite-fille Élodie qui t'aiment.

Messe le 18 mars 2018 à l'église St-Nom-de-Marie à Lac Sainte-Marie à 9h.



15e anniversaire



Jean-Paul Michaud

Cher époux, il ne se passe pas une journée sans que nous pensions à toi.

Notre seule consolation est de savoir que tu as vécu pleinement et que tu as laissé dans chacun de nous les qualités d'un grand homme.

De là-haut, veille sur nous afin que l'on puisse rester une famille unie jusqu'à ce jour où nous retrouverons tous près de toi.

Ton épouse, tes enfants et conjoints, tes petits-enfants.

Une messe anniversaire sera célébrée le 18 mars 2018 à 11h à l'église l'Assomption-de-Marie.



Julien J. Pelletier
2^e anniversaire



Le 10 mars 2016, Julien, tu partais pour un voyage sans retour, en nous quittant pour ce monde de paix. Dans cet endroit magnifique, tu as trouvé ceux qui nous avaient déjà quittés et qui t'avaient tellement manqué.

À ton tour tu nous manques infiniment, mais la pensée de te retrouver un jour nous réconforte, jour après jour.

Sois notre lumière et notre réconfort. Nous ne t'oublierons jamais, car tu fus une présence toujours positive dans nos vies.

Carl Charette
45^e anniversaire



Notre peine était immense ce 22 mars 1973, lorsque tu as fait le grand voyage. Non, nous n'étions pas prêts, même si toi, tu l'étais. Mais depuis nous avons compris que si tu quittais cette vie, tu t'en allais vers une destination mille fois meilleure, pleine de lumière et de tendresse. Tu as retrouvé ceux qui sont partis avant toi, et tu nous attends là-bas, avec la même générosité, le même courage, la même sérénité. Il nous est impossible de t'oublier, tu es trop important pour nous.

Adolph Charette
34^e anniversaire



Ce 25 mars 1984, tu fermas les yeux pour toujours, du monde dans cet univers terrestre. Mais tu continues de vivre, nous le sentons chaque jour dans nos vies, parce que tu nous apportes depuis ce temps tant de bienfaits, tu nous protèges de ta force tranquille.

Un jour, nous en sommes persuadés, nous serons tous ensemble.

En attendant, continue de veiller sur toute ta petite famille, sur tes amis et parents. On pense à toi.

Les familles Pelletier, Lafond et Charette

À nos amour, nous ne vous oublierons pas...

Nous offrons nos plus sincères condoléances aux familles éprouvées.

La Gatineau



RÈGLEMENT RELATIF AU TRAITEMENT DES ÉLUS MUNICIPAUX

Le conseil apporte une modification

SYLVIE DEJOUY

sdejouy@lagatineau.com

DÉLÉAGE - Parmi les points à l'ordre du jour de leur réunion de mars, les membres du conseil municipal ont adopté une résolution afin de modifier le règlement relatif au traitement des élus municipaux. Cela concerne la rémunération en fonction de la présence du maire et des membres du conseil. Le règlement stipule que une rémunération de base de 150\$ et une allocation de dépenses de 75\$ seront versées au maire pour chacune des plénières, séances

ordinaires et extraordinaires du conseil auxquelles il sera présent ; une rémunération de 50\$ et une allocation de dépenses de 25\$ seront versées pour chacune des plénières, séances ordinaires et extraordinaires du conseil auxquelles les membres du conseil seront présents ; si un membre du conseil doit s'absenter pour une raison de maladie ou toute autre situation de force majeure, il ne subit pas de perte de traitement. Ce règlement est rétroactif au 6 février 2018.

Durant la même rencontre, un avis de motion a été déposé en vue de l'adoption d'un règlement interdisant le transport de bois en vrac en période de dégel.

Le conseil a adopté un règlement établissant un projet pilote visant à autoriser la garde de poules pondeuses en zone urbaine et périphérique.

Le conseil a autorisé la signature de l'entente relative à la gestion du site du Pont de pierre entre la municipalité de Délage et la Corporation du parc régional du lac 31-Milles.

La municipalité est responsable de l'entretien du site et du maintien en bon état des infrastructures. L'entente vise la gestion par la Corporation des activités



récréotouristiques, de l'entretien et de la mise à niveau d'infrastructures reliées au site du Pont de pierre.

Les élus ont aussi adopté une résolution pour s'opposer à la vague d'élimination de guichets automatiques et de fermetures de points de service de la SAAQ dans les petites localités, et une autre

résolution pour appuyer la MRC dans sa demande au gouvernement provincial de rendre l'inspection et le rinçage de bateaux obligatoires.

SALON EMPLOIS ÉTUDIANTS AU CARREFOUR JEUNESSE EMPLOI

Une formule gagnante pour les étudiants et les employeurs

SYLVIE DEJOUY

sdejouy@lagatineau.com

MANIWAKI - Étudiants à la recherche d'un emploi pour cet été et employeurs étaient conviés la semaine dernière au Carrefour jeunesse emploi (CJE) Vallée-de-la-Gatineau pour un 5 à 7 portes-ouvertes dédié aux emplois étudiants. Une quarantaine de jeunes, âgés de 14 à 18 ans, ont répondu présents. Certains étaient accompagnés de leurs parents, ce qui porte à une cinquantaine le nombre de personnes qui ont franchi les portes de l'organisme durant la soirée.

Du côté des employeurs, il y avait une belle diversité des secteurs représentés : McDonald's, Subway, Maxi, Metro, MRC Vallée-de-la-Gatineau, Camping Lac Grenon, Ville de Gracefield, Tim Horton's, Canadian Tire, Ameublement Branchaud, Camp Le Terrier, Réseautact et Centre de formation professionnelle de la Vallée-de-la-Gatineau, Mouvement des cadets.

Comme l'explique Michèle Rozon, intervenante jeunesse au CJE, «le but était que les jeunes puissent venir donner leur CV directement en personne à des gens offrant des emplois étudiants et réunis tous à la même place. On avait invité les étudiants du Cégep et université. On a tenu des kiosques et fait des tournées de classes à la Cité étudiante, au



CFER, à l'école des adultes. On a fait de la pub sur Facebook et à la radio. On a fait aussi un atelier préparatoire la semaine d'avant sur comment se présenter à un employeur, comment s'habiller, etc.»

La formule était gagnante aussi bien pour les étudiants que pour les employeurs car elle leur a permis d'avoir un contact direct dans un cadre moins formel que celui d'une entrevue. «C'est une réussite, commente Michèle Rozon. On remercie les entreprises qui sont venues pour donner la chance à des jeunes de trouver un emploi.»

À noter que les jeunes qui ont participé à deux ateliers avant le 5 à 7 et à celui-ci couraient la chance de gagner un cours de conduite.



NOUVEAU PÈRE-GUINARD

À quelle étape est rendu le projet ?

SYLVIE DEJOUY

sdejouy@lagatineau.com

MANIWAKI - En septembre dernier, le ministre de la Santé, Gaétan Barrette, et la députée Stéphanie Vallée sont venus annoncer à Maniwaki une nouvelle attendue depuis plusieurs années : la construction prochaine d'un nouveau Foyer Père-Guinard. Quelques mois après, où en est le dossier ?

Comme l'explique Patricia Rhéaume, agente d'information au Centre intégré de santé et de services sociaux de l'Outaouais (CISSSO), «on est à l'étape de la planification fonctionnelle, ce qui veut dire qu'il faut voir aux installations de douches, des cuisines, etc. En même temps, il y a



une planification au niveau des espaces terrain. On sait que le nouveau CHSLD se situera près de l'hôpital, mais on n'a pas encore identifié les espaces terrain, ils sont en train de regarder les plans. Une fois que ces derniers auront été identifiés, il y aura la partie appels d'offres.»

Si tout va bien, le nouveau CHSLD devrait ouvrir au printemps ou à l'été 2022.

CONSEIL MUNICIPAL

Demande pour une tour cellulaire

MONTCERF-LYTTON - Afin d'améliorer la réception pour les cellulaires, le conseil municipal a, durant sa rencontre de mars, adopté une résolution pour adresser une demande à Bell Canada pour l'installation d'une tour sur le chemin de Lytton. «C'est un dossier qui nous tient à cœur, commente le maire, Alain Fortin. Le signal cellulaire à Montcerf-Lytton est faible. Aujourd'hui, c'est un service qui est une nécessité. Certaines personnes n'ont que des téléphones cellulaires et ça leur prend un signal potable.» Si Bell accepte, un terrain a déjà été identifié pour accueillir la tour.



pression pour avoir un déploiement d'autres tours sur notre territoire.»

Les élus ont décidé de déposer une demande d'aide au Programme d'aide au compostage domestique et communautaire. «On

voudrait que les gens embarquent plus dans le compostage, explique Alain Fortin. Il faut pour cela continuer la sensibilisation. Les matières organiques représentent ¾ d'un sac poubelle, donc c'est très coûteux quand elles partent à l'enfouissement. Moins on va avoir de déchets enfouis, moins ça va coûter cher, donc ça va se refléter sur les comptes de taxes.»

Les commerçants, agriculteurs, partenaires de la municipalité, sont conviés à un deuxième déjeuner causerie le 7 avril. Il sera animé par Marc Cloutier, du service de développement économique de la MRC, et la préfète Chantal Lamarche. L'objectif est de compiler des idées pour élaborer un plan de développement. Par la suite, la municipalité rencontrera les résidents pour présenter le résultat de la réflexion.

Autre dossier travaillé : demander au gouvernement la mise en place d'incitatifs pour que des entreprises s'installent en milieu rural, ce qui aiderait au développement de municipalités dévitalisées comme Montcerf-Lytton.

Dernièrement, dans le cadre des programmes Québec branché et Brancher pour innover, quatre projets ont été annoncés dans la région de l'Outaouais. Il est prévu qu'en tout, 1 786 foyers auront accès à des services Internet haut débit dans la région. Parmi les quatre projets sélectionnés, tous présentés par Bell Canada, l'un concerne le secteur de Montcerf-Lytton, Bois-Franc, Aumond et Egan-Sud. Durant sa rencontre de mars, le conseil municipal de Montcerf-Lytton a donc adopté une résolution afin d'appuyer officiellement ce projet. «Présentement, on n'en sait pas plus sur le projet, explique Alain Fortin. On sait juste que, lorsque Bell aura reçu notre résolution, ils vont entrer en contact avec la municipalité. En parallèle, on va continuer à mettre la

LES SÉRIES ÉLIMINATOIRES

Les Mustangs dominant les Eagles

JEAN LACAILLE

jlacaille@gatineau.com

MANIWAKI - Les Mustangs de Maniwaki ont bien amorcé les séries éliminatoires dans la Canadian Premier Junior Hockey League (CPJHL) en dominant les Eagles d'Érié à deux reprises en fin de semaine au Centre Gino Odjick de Maniwaki.

Invincibles en février, les Mustangs ont démontré beaucoup de caractère et de volonté de triompher dans les séries éliminatoires en dominant l'équipe américaine deux fois plutôt qu'une. Dans le premier match, disputé vendredi soir dernier, les Mustangs ont disposé des Eagles par la marque de 7 à 5.

Les Mustangs ont pris les devants par 3 à 2 dès l'engagement initial. Bure Odjick a ouvert le pointage avec l'aide de Jack Dumont et Mark Ikey à 4,15. Les Eagles ont égalé la marque sur le but de Trevor Londo avec l'aide de Aj Bailey à 5,09. Le capitaine Anthony Bédard a redonné les

devants aux Mustangs avec l'aide de Kevin Flamand et Zachary Décontie à 15,02. Hakim Ratt a doublé l'avance des locaux avec l'aide de Zachary Filion-Bélanger et Niko Trapper à 16,27. Aj Bailey a rétréci l'écart pour les Eagles en marquant, sans aide, à 17,56.

Les Mustangs dominant

Les Mustangs ont amorcé le deuxième vingt de la même manière que le premier, avec beaucoup d'acharnement. Motcini Brazeau a fait 4 à 2 avec l'aide de Hakim Ratt et Jonathan Dumont à 2,12. Tyler Carr, sans aide, a marqué pour les Eagles à 7,00 mais Jonathan Dumont a fait bouger les cordages avec l'aide de Anthony Bédard à 14,03. Trevor Londo a inscrit son deuxième but du match, sans aide, à 16,05 mais les Mustangs ont répliqué avec le deuxième filet de Jonathan Dumont avec l'aide de Alexander-James Kishtabish et



Anthony Bédard.

Trevor Londo a complété son tour du chapeau avec l'aide de Zack Morris à 19,40 de la troisième période pour porter la marque à 6 à 5 mais Alexander-James Kishtabish, sans aide, a cloué le bec des Eagles à 19,38.

Les Mustangs ont dirigé quelque 77 lancers sur le cerbère adverse n'en accordant que 33 aux Eagles. Le capitaine Anthony Bédard avec une production d'un but et deux passes a été désigné la première étoile de la rencontre. Son coéquipier, Jonathan Dumont, fut la deuxième étoile et Trevor Londo qui a marqué trois buts dans la défaite des siens a hérité de la troisième étoile.

Une proie facile

Les Eagles qui avaient résisté à l'offensive des Mustangs la veille n'étaient véritablement pas en forme samedi dernier alors qu'ils ont été rossés par le score de 10 à 4. Les Mustangs ont d'ailleurs indiqué très clairement qu'ils désiraient en finir avec les Eagles très rapidement en inscrivant quatre buts dès la première période.

Niko Trapper, avec l'aide de Mark Ikey, a ouvert la marque à 7,25. Anthony Bédard

a doublé l'avance des Mustangs avec l'aide de Jack Dumont et Motcini Brazeau à 8,36. Les Eagles ont eu un regain de vie en nivelant le score sur les filets de Chance Ubel avec l'aide de Anton Kalinin et Zack Morris à 9,32 puis Zack Morris avec l'aide de Chance Ubel et Anton Kalinin à 10,15. Jonathan Dumont, qui fait flèche de tout bois dans le moment, a redonné l'avance aux Mustangs en marquant avec l'aide de Alexander-James Kishtabish à 14,02 puis Alexander-James Kishtabish avec l'aide de Jonathan Dumont et Zachary Filion-Bélanger. C'était 4 à 2 pour les Mustangs au terme de l'engagement initial.

Les Mustangs ont poursuivi leur exercice de destruction en marquant à quatre reprises contre une seule fois pour les vainqueurs.

Les buteurs des Mustangs ont été

Anthony Bédard avec l'aide de Zachary Décontie et Liam Austin, puis Jonathan Dumont avec l'aide de Hakim Ratt et Jordan Whiteduck à 7,33 suivi de Niko Trapper avec l'aide de Zachary Décontie et Liam Austin à 9,27. Aj Bailey a marqué pour les Eagles à 15,51. Bure Odjick a marqué le dernier but des Mustangs en deuxième période avec l'aide de Kevin Flamand et Emery Racine à 16,08.

Bure Odjick a marqué son deuxième but du match avec l'aide de Jack Dumont à 10,55 de la troisième période. Le capitaine Anthony Bédard y est allé de son deuxième but de la rencontre avec l'aide de Hakim Ratt et Jonathan Dumont. Trevor Londo avec l'aide de Garrett Sample et Tristan Bjorklund a marqué le dernier filet des Eagles à 17,44 de la troisième période.

Les Mustangs ont littéralement bombardé le filet adverse de 64 tirs contre 33 pour les Eagles. Bure Odjick avec ses deux buts a mérité la première étoile du match.

À la suite de ces deux rencontres en fin de semaine, les Mustangs se sont dirigés vers Smiths Falls pour y affronter les Settlers à deux reprises dans la série demi-finale de la CPJHL.

Les Settlers ont le numéro des Mustangs

JEAN LACAILLE

jlacaille@gatineau.com

SMITHS FALLS - Tout s'est joué en deuxième période alors que les Settlers de Smiths Falls ont inscrit deux buts qui les ont menés à une victoire de 4 à 2 sur les Mustangs de Maniwaki qui étaient sur la route lundi soir après avoir enregistré deux gains successifs à la maison en fin de semaine dernière.

La première période s'est soldée par une marque égale de 2 à 2. Les cerbères Liam Austin des Mustangs et Kyle Fritz des Settlers ont soulevé leur jeu d'un cran pour permettre à leur équipe de survivre à la défaite.

Maverick Bakstrom avec l'aide de Jovani Moses et Joe Palermo a donné les devants aux Settlers à 1,50 du premier vingt. Jonathan Dumont, qui d'autre, a nivelé la marque avec l'aide du défenseur Emery Racine à 2,23. Les Mustangs ont même pris les devants 2 à 1 sur le deuxième but de Jonathan Dumont avec l'aide de Alexander-James Kishtabish à 6,43 mais Felix Stephen, avec l'aide de Raymond Jolly et Ollie Berndtsson, a nivelé les chances, en avantage numérique, à 17,01.

Shonwahnokon Thompson avec l'aide de Darius Shashaweskum a porté la marque à 3 à 2 et Max Mulhali avec l'aide de Otto Thomas et Shonwahnokon Thompson a marqué le but d'assurance à 18,23 de la deuxième période. Les gardiens ont excellé tout au long du match. Aucun but n'a été marqué en troisième période. Les étoiles du match ont été, dans l'ordre, l'attaquant Reilly Degray et le cerbère Kyle Fritz des Settlers et le gardien Liam Austin des Mustangs de Maniwaki.

Les Mustangs rebondissent

Les Mustangs ont forcé la présentation d'un match ultime dans leur série deux de trois les opposant aux Settlers en inscrivant une importante victoire de 6 à 4 à domicile mardi soir eux qui avaient été vaincus 4 à 2 à Smiths Falls, dimanche. Ce match est disputé, aujourd'hui, jeudi, à Smiths Falls.

Les Mustangs ont ouvert la marque à 5,11 en première période sur le filet de Jonathan Dumont avec l'aide de Alexander-James Kishtabish et Anthony Bédard. Les Settlers ont répliqué avec le but de Max Mulhall avec l'aide de Ollie Berndtsson à 6,38. Le premier vingt s'est terminé par la marque de 1 à 1.

Les Mustangs ont inscrit les deux seuls buts de la deuxième période pour dominer la rencontre par 3 à 1. Ces deux buts ont été réussis par Alexander-James Kishtabish avec l'aide de Jonathan Dumont à 14,10 puis Tobias Commanda-Odjick, avec l'aide de Jonathan Dumont et Alexander-James Kishtabish à 17,05.

Les Settlers ont comblé le déficit de deux buts en troisième période alors que Felix Stephen a complété la passe de Raymond Jolly à 1,17. Ollie Berndtsson a nivelé le score avec l'aide de Maverick Bastrom à 9,48 mais propulsés par l'énergie du désespoir, les Mustangs se sont imposés en inscrivant trois buts d'affilée, ceux du capitaine Anthony Bédard, avec l'aide de Bure Odjick à 12,06 puis Sheldon Dube avec l'aide de Jonathan Dumont et Hakim Ratt à 18,00 et de Tobias Commanda-Odjick, sans aide, à 18,20.

Les Mustangs ont tiré à 76 reprises sur le filet adverse alors qu'ils ont accordé 65 lancers. Les trois étoiles ont été, dans l'ordre, Jonathan Dumont des Mustangs, Ollie Berndtsson des Settlers et Alexander-James Kishtabish.

Le troisième match de cette série est disputé cet après-midi, jeudi, à Smiths Falls. L'équipe a organisé un autobus à l'intention des fans désireux de s'y rendre.



Les plus friands de sucre et de musique trouveront le bonheur.

Quand ? Le mercredi 21 mars de 11h à 13h
à la salle paroissiale du Christ-Roi.

Les billets sont en vente au bureau de la paroisse (326, rue du Couvent à Maniwaki) ainsi que sur place la journée de l'événement, pour la modique somme de 15\$ et pour les 10 ans et moins 5\$.

Bienvenue à toute la population!

PAROISSE DE L'ASSOMPTION-DE-MARIE

CPA ÉLAN DE MANIWAKI

Des médailles pour plusieurs patineuses

MANIWAKI - Onze patineuses du CPA Élan de Maniwaki sont allées en compétition à Masson-Angers et une autre à Lachute. Voici les catégories et résultats.

Masson-Angers

Catégorie STAR 1 : Abie Fournier, argent ; Léana Mongeon, bronze ; Abigail Côté, or.

Catégorie STAR 2 : Abigail Côté, argent ; Ariane Chalifoux, argent ; Aglaée Vinet, argent ; Treena Nottaway, bronze.

Catégorie STAR 3 : Abygaëlle Beaudoin, bronze ; Méanne Flansberry, bronze ; Marie-Maude St-Amour,

bronze ; Laurie Mantha, mérite.

Catégorie STAR 5 : Rose Carle, 6e position.

Lachute

Éliane Lachapelle a obtenu la quatrième position.

Lauréates pour l'année 2017

Ces patineuses sont méritantes grâce au total des points alloués pour la passation des tests de patinage. Bas tests locaux et régionaux : Aglaée Vinet. Hauts tests locaux : Laurence Carle et Catherine Morin. Hauts tests régionaux : Éliane Lachapelle. Tests combinés : Éliane Lachapelle. Assitantes de



▲ Les lauréates pour l'année 2017.

programme : Marie-Maude St-Amour et Amber Brennan.

Le club organisera un souper spaghetti

le 21 mars au Resto Pub le Rabaska afin de financer son spectacle annuel qui aura lieu le 14 avril.



▲ Une partie des patineuses qui sont allées en compétition à Masson-Angers.



▲ Une partie des patineuses qui sont allées en compétition à Masson-Angers.

ÉQUIPE DE QUILLES DES RATONS DRAVEURS

De belles performances

MANIWAKI - Neuf athlètes des Ratons Draveurs, volet quilles, se sont rendus aux qualifications grosses quilles des Olympiques spéciaux du Québec le 4 mars dernier à Ville St-Laurent. Les qualifications sont la première étape avant de se rendre au championnat provincial qui aura lieu le 6 mai prochain à Québec.

Quatre athlètes des Ratons Draveurs se sont qualifiés pour le championnat provincial. Josée Montreuil et Marie Gendon ont terminé premières de leur catégorie. Maxime Chantigny et Serge Fournier ont terminé en

deuxième position de leur catégorie. Karine Robert qui s'est méritée la troisième position de sa catégorie. Félicitations à tous les athlètes et aux entraîneurs bénévoles.

À noter que deux athlètes des Ratons Draveurs, volet quilles, ont été sélectionnés pour faire partie de l'Équipe Québec 2018 dans le cadre des Jeux Olympiques spéciaux d'été Canada 2018 à Summerside (Île-du-Prince-Édouard). Les jeux se tiendront du 14 au 20 mai 2018. Félicitations et bonne chance à Marie Gendon et Stephen Chamberlain.



TOURNOI DES FRANCS COPAINS

C'est le temps de s'inscrire

JEAN LACAILLE

jlacaille@lagatineau.com

MANIWAKI - Le tournoi de hockey des Francs Copains aura lieu sur quatre jours, les 4, 5, 6 et 7 avril prochains au Centre Sportif Gino Odjick. Afin de faciliter la formation des équipes, les organisateurs invitent les hockeyeurs à s'inscrire le plus rapidement possible au Garage Vézina à Maniwaki ou encore auprès de l'affûteur Réjean Blais à l'aréna.

Le coût de l'inscription est de 50 \$ qui doivent être déboursés avant la formation des équipes. Les organisateurs ont décidé que les équipes seront formées en trois catégories : 18 à 34 ans, 35 à 49 ans et 50



à 100 ans (Hi ! Hi !).

Les 50 \$ requis pour l'inscription comprennent le souper-spaghetti du samedi soir pour deux personnes. Le comité organisateur du tournoi de hockey des Francs Copains est composé de Rock Thériault, Gilles Lafrance, le relationniste Sonny Constantineau et Charles Lapratte.



Retrouvez tous les résultats du hockey mineur sur notre site internet : lagatineau.com

La Gatineau

Veillez noter que le comptoir des ventes est ouvert du lundi au jeudi de 8 h 30 à 16 h et fermé tous les vendredis.

135-B, route 105, Egan Sud, 819 449-1725

CLUB DE CURLING VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

Septième édition
du bonspiel mixte

MANIWAKI - En fin de semaine avait lieu au centre multifonctionnel la 7e édition du bonspiel mixte. Seize équipes ont pris part au tournoi, dont six provenaient de l'extérieur, soit de Chicoutimi, Navan (Ontario), deux de Buckingham, Rivière Rouge et Mont-Laurier.

L'équipe Dubeau, de Navan, a remporté la médaille d'or contre l'équipe Broekaert, de Rivière-Rouge. L'équipe Gervais, de Maniwaki, s'est méritée l'argent lors d'une partie des plus chaudement disputées contre l'équipe Charron de Buckingham. L'équipe Gervais a dû marquer quatre points au dernier bout pour savourer la victoire. L'équipe Villeneuve, de Mont-Laurier, quant à elle, est repartie avec le bronze aux dépens de l'équipe Patry, de Maniwaki.

«Nous avons eu des parties enlevantes toute la fin de semaine, les glaces étaient bien préparées par l'équipe de Paul Lafrance, la bouffe était excellente et il y avait une belle ambiance, commente Harold Ericksen, du comité organisateur. Tous ces ingrédients ont mené à ce beau succès.



▲ L'équipe de Navan a remporté l'or avec le skip Yvan Dubeau, Gisèle Dubeau, Luc Desjardins et Jocelyne Desjardins.

Présentement, toutes les ligues de curling au centre CCVG débutent leurs séries de fin de saison, encore des parties très existantes à prévoir.»

Pour plus d'informations sur les classements ou horaires des prochaines parties, vous êtes invité à consulter le site www.curlingvg.ca



▲ L'équipe composée du skip Maurice Gervais, Rachel Langevin, Denis St-Amour et Jacinthe St-Amour, de Maniwaki, a remporté l'argent dans une partie des plus excitantes.



▲ L'équipe de Mont-Laurier formée du skip Gilbert Villeneuve, Claudette St-Amour (de Maniwaki), Denis Martin et Éliane Godbout, a remporté le bronze.

Médaille d'argent pour les Ratons
Draveurs au championnat provincial

MANIWAKI - L'équipe de curling des Ratons Draveurs s'est rendue au championnat provincial de curling des Olympiques spéciaux du Québec les 24 et 25 février derniers à Québec. L'équipe s'est méritée la médaille d'argent de sa catégorie. Elle a perdu son dernier match contre l'équipe du Saguenay.

L'équipe des Ratons Draveurs s'était méritée une place au championnat en se qualifiant en novembre dernier lors des qualifications qui se sont tenues à Rivière-Rouge. Félicitations aux athlètes, Stéphanie

Viens, Daniel Riopel, Sébastien Humbert, Serge Fournier et Mathew Talbot, ainsi qu'aux entraîneurs bénévoles, Marthe Hilliker, Paul Lafrance, Terry Tims et Roger Filiatreault.

Vous pouvez aller voir jouer les athlètes le mercredi de 9h à 11h jusqu'au 4 avril au Club de curling Vallée-de-la-Gatineau. Treize adultes en DI, DP ou TSA pratiquent ce sport dans la ligue Espoir avec l'aide de bénévoles du club de curling. Cette activité a été mise en place par le Centre Jean Bosco dans le cadre de son volet d'activités sportives.

INSCRIPTIONS
DE SOCCER

VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

ÉTÉ
2018

INFORMATIONS IMPORTANTES :

Soccer récréatif local (poussins, U6 à U16)

- Début de la saison le 7 mai.
- Les équipes seront formées à partir de deux bassins :
 - Secteur sud (Denholm, Low, Kazabazua, Lac-Ste-Marie, Cayamant, Gracefield, Bouchette et Blue Sea)
 - Secteur nord (Grand-Remous, Montcerf-Lytton, Bois-Franc, Egan Sud, Maniwaki, Délage, Aumond, Ste-Thérèse-de-la-Gatineau, Kitigan Zibi et Messines)

Une attention particulière sera portée à former des équipes équilibrées tout en considérant les municipalités de provenance des joueurs.

- **Frais d'inscription** : 95 \$ pour le 1^{er} enfant, 85 \$ pour le 2^e, 80 \$ pour le 3^e et 75 \$ pour les suivants (d'une même famille). Les frais d'inscription incluent l'équipement pour chaque joueur qui comprend un chandail, une paire de shorts et une paire de bas de soccer. Chaque joueur gardera son équipement à la fin de la saison.

- **Frais d'inscription** : 55 \$ pour les poussins.

- **Soccer régional compétitif (U10 à U16)** - faut mentionner votre intérêt lors de l'inscription

- Les équipes de soccer régional joueront contre des équipes d'ailleurs en Outaouais. Chaque joueur devra participer à une évaluation de sélection. **Les joueurs peuvent faire partie d'une équipe récréative locale ET d'une équipe compétitive régionale. Montant des frais d'inscription à venir. Payable après l'évaluation si le jeune est sélectionné.**

Catégories	Années de naissance par catégorie
AUCUN surclassement n'est possible pour un joueur de moins de 10 ans.	
Poussin	2014 et 2015
U6	2012 et 2013
U8	2010 et 2011
U10	2008 et 2009
U12	2006 et 2007
U14	2004 et 2005
U16	2002 et 2003

À avoir en votre possession lors de l'inscription :

- La carte d'assurance de maladie de chaque joueur à inscrire. **Aucune inscription possible sans la carte.**
- De l'argent comptant ou un chèque.

Municipalités	Dates	Heures	Lieux
Toutes les municipalités	20 et 21 mars 27, 28 et 29 mars	17 h à 20 h	Centre de curling de Maniwaki
Maniwaki	21 au 23 mars 26 au 29 mars	8 h 30 à 12 h 13 h à 16 h 30	Hôtel de Ville de Maniwaki
Kitigan Zibi	Pre-registration: March 19 and 22 Registration March 26 and 27	Contact Angela Decontie	Youth Center
Gracefield, Bouchette, Blue Sea et Cayamant	20 au 22 mars 27 au 29 mars	Heures de la bibliothèque	Bibliothèque de Gracefield
Denholm, Kazabazua, Low et Lac-Sainte-Marie	19 au 23 mars 26 au 29 mars	8 h 30 à 12 h 13 h à 16 h 30	Bureau municipal de Lac-Sainte-Marie

Pour de plus amples renseignements, veuillez nous contacter : info@soccervg.com

Suivez-nous sur Facebook
www.facebook.com/soccervg

DU 1^{er} MARS AU 2 AVRIL
L'ÉVÉNEMENT CAMION
11 000 \$ DE RABAIS EN VALEUR TOTALE SUR LES MODÈLES NEUFS 2018

Impala LTZ 2014
 39 290 km #1494A

21 495\$

Journey SXT 2011
 108 061 km #1253A

8 995\$

Nissan Juke SL 2011
 90 308 km #1257B

10 995\$

Santa Fe 2013
 55 655 km #1519A

16 495\$

Silverado 1500 2015
 66 266 km #1380A

26 995\$

GMC Sierra 1500 2007
 180 910 km #1258A

15 995\$

Chevrolet Volt LT 2017
 30 481 km #1459A

28 995\$

Cruze LT Turbo 2014
 95 317 km #1485A

11 495\$

Silverado 1500 2014
 57 414 km #9554

21 995\$

Silverado 2500 HD WT 2010
 136 434 km #1484A

18 995\$

Impreza WRX 2008
 139 261 km #1288A

10 995\$

Malibu Lt 2010
 Édition platine
 95 549 km #1231A

9 995\$

0,9% FINANCEMENT À L'ACHAT
 PENDANT 24 MOIS
 SUR CERTAINS MODÈLES D'OCCASION CERTIFIÉS*

VÉHICULES D'OCCASION
CERTIFIÉS

- LES AVANTAGES :**
- Inspection en 150 points et plus
 - Garantie du manufacturier
 - Assistance routière 24 heures
 - Privilège d'échange

GM McCONNERY
 Canada 105 boul. Desjardins, Maniwaki, 819-449-1632 ou 1 888 449-1632 DEPUIS 1927
 garagemcconnery.com

Luc Morin Représentant
 Jean-Guy Séguin Représentant
 Fred Joanis Représentant
 France Pageau Directrice commerciale

Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 17h, jeudi soir de 17h à 19h30 vente seulement, nos vendeurs sont disponibles pour vous sur rendez-vous en tout temps.

1^{re} 2^e 3^e chance au crédit